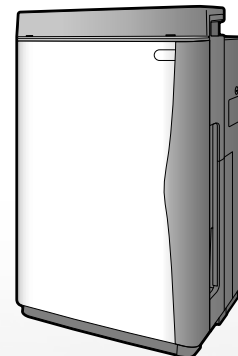




Humidifying air purifier **Floor Standing Type**

# Ururu Air Purifier

## OPERATION MANUAL



English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Portugues

Русский

### MODEL

MCK75JVM-K



# Caratteristiche

## Deodorizzazione

L'elevata capacità di decomposizione dell'azione dello streamer rimuove efficacemente i componenti che causano gli odori sgradevoli in fumo di sigaretta, formaldeide, ecc.

## Raccolta polvere

L'elevata portata del flusso d'aria cattura subito polline, polvere domestica, ecc.

## Umidificazione

La stanza viene umidificata rapidamente mediante la funzione di umidificazione unita al "Impianto di vaporizzazione con portata del flusso d'aria elevata".

### L'azione dello streamer .....

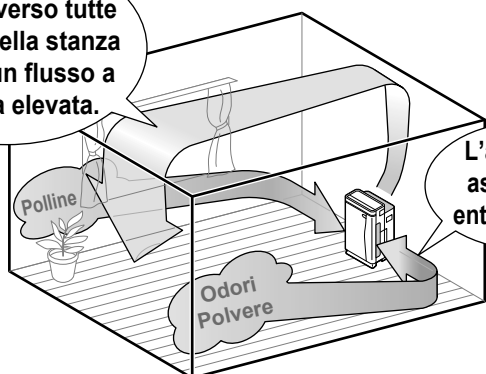
Lo streamer decompone rapidamente gli odori e i gas nocivi attraverso la generazione all'interno del purificatore d'aria di elettroni ad alta velocità aventi un elevato potere ossidante. (Gli elettroni ad alta velocità vengono generati e consumati all'interno dell'unità; il processo pertanto è assolutamente sicuro.) Durante il funzionamento, si può sentire un sibilo emesso dallo streamer.

Inoltre, a seconda delle condizioni d'esercizio, tale suono può essere più lieve o mutare.

L'unità genera una bassissima quantità di ozono e può quindi causare un leggero odore all'uscita dell'aria. La quantità di ozono è comunque minima e pertanto non causa danni alla salute.

## La purificazione dell'aria

L'aria viene emessa verso tutte le zone della stanza tramite un flusso a portata elevata.



L'aria viene aspirata su entrambi i lati.

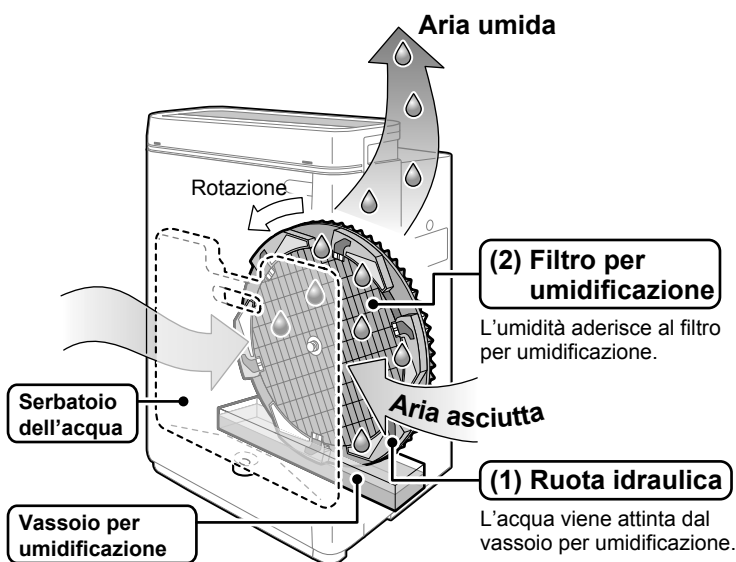
**Grazie alla forte aspirazione di aria, l'unità è in grado di catturare polline, polvere, ecc. L'azione dello streamer decompone formaldeide ed odori.**

- La capacità purificante aumenta con la portata del flusso d'aria.

### Forte contro il polline

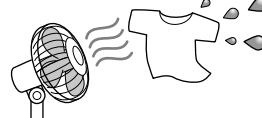
Grazie all'elevata portata del flusso d'aria, viene catturato velocemente anche il polline che si deposita rapidamente a causa delle sue particelle di grandi dimensioni.

## Come viene umidificata l'aria



### Scelta dell'impianto di vaporizzazione

Questo impianto consente di vaporizzare l'acqua mediante getto d'aria.



- I vapori e la nebbia non sono visibili ad occhio nudo.
- La capacità umidificante aumenta con la portata del flusso d'aria.

### Impianto di fornitura d'acqua mediante ruota idraulica

La ruota idraulica attinge l'acqua solo se necessario ed il filtro per umidificazione non viene lasciato in ammollo nell'acqua. Questo speciale impianto consente di tenere il filtro per umidificazione pulito ed impedisce la formazione di muffa.

- Mentre l'acqua viene portata dal serbatoio dell'acqua al vassoio per umidificazione, si può sentirne lo sciabordio.

## DA LEGGERE PRIMA DELL'USO

- Precauzioni di Sicurezza ..... 3
- Nomi e Funzioni dei vari Pezzi ..... 7
- Impostazioni Sensibilità del Sensore di Polvere ..... 13

## PREPARAZIONI PRIMA DELL'USO

- Installazione ..... 14
- Preparazione Telecomando ..... 15
- Montare il Filtro ..... 16
- Preparativi Serbatoio dell'Acqua ..... 17

## MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

- Modalità Purificazione dell'Aria ..... 19
- Modalità Purificazione dell'Aria e Umidificazione ..... 20
- Modalità di Funzionamento con Telecomando ..... 21
- Uso della Cartuccia Deodorizzante Riciclabile ..... 23

## CURA e PULIZIA

- Guida Rapida Tabella Manutenzione ..... 25
- Cura e Pulizia ..... 27

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Domande Ricorrenti ..... 39
- Se queste Spie sono Accese o Lampeggiano ..... 40
- Risoluzione dei Problemi ..... 41

# Precauzioni di Sicurezza

- Per un uso corretto, leggere le presenti Precauzioni di Sicurezza.
- Le precauzioni riportate in questo manuale sono state classificate nei due seguenti tipi. Entrambi contengono importanti informazioni sulla sicurezza; osservarli quindi in ogni occasione.

|                                                                                                        |                                                                           |                                                                                                        |                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>AVVERTENZA</b> | Una scorretta manipolazione può comportare gravi lesioni e persino morte. | <br><b>ATTENZIONE</b> | Una scorretta manipolazione può comportare lesioni e danni agli oggetti.<br>In alcune situazioni, le conseguenze possono essere gravi. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- Le immagini usate in questo manuale hanno i significati seguenti.

|  |                    |  |                                       |  |                                      |  |                              |
|--|--------------------|--|---------------------------------------|--|--------------------------------------|--|------------------------------|
|  | Non fare mai.      |  | Assicurarsi di seguire le istruzioni. |  | Scollegare il cavo di alimentazione. |  | Tenere lontano dalle fiamme. |
|  | Non disassemblare. |  | Non toccare a mani umide.             |  | Non bagnare.                         |  |                              |

- Dopo aver letto il presente manuale, conservarlo in un luogo di pratico accesso per eventuali consultazioni da parte degli utenti.

## AVVERTENZA

### Cavo e spina alimentazione



- **Usare esclusivamente un'alimentazione a 220 - 240V.**

Alimentazioni con voltaggi diversi possono originare incendi o elettrocuzione.

- **Non danneggiare, rimodellare, piegare sconsideratamente, tirare, torcere o usare il cavo dell'alimentazione ancora impacchettato. Inoltre, non collocare oggetti pesanti, né stringere il cavo dell'alimentazione.**

Un danno al cavo dell'alimentazione può originare incendi o elettrocuzione.

- **Non usare l'unità se il cavo o la spina dell'alimentazione sono danneggiati o non saldamente inseriti in una presa elettrica.**

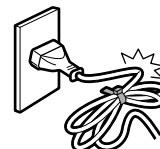
Un cavo o una spina danneggiati o allentati possono originare incendi causati da cortocircuito o elettrocuzione.

- **Non usare l'unità oltre l'indice della presa elettrica o del dispositivo di derivazione.**

Il superamento dell'indice di prese ad uscita multipla potrebbe portare ad incendi causati da surriscaldamento.

- **Non inserire/rimuovere la spina dell'alimentazione per ATTIVARE/ DISATTIVARE l'unità.**

Una manipolazione scorretta potrebbe portare a elettrocuzione o incendi causati da surriscaldamento.



- **Inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa elettrica fino in fondo.**

Un collegamento incompleto potrebbe portare a elettrocuzione o incendi causati da surriscaldamento.

- **Rimuovere regolarmente polvere ed altro materiale dalla spina del cavo di alimentazione con un panno asciutto.**

La mancanza di isolamento causata da umidità od altro può originare incendi.

- **Arrestare il funzionamento e scollegare il cavo di alimentazione se viene notato qualcosa di strano, come odore di bruciato.**

Un uso continuo dell'unità in una situazione anomala potrebbe portare a elettrocuzione o incendi causati da surriscaldamento.  
 Contattare il negozio incaricato dell'assistenza.

- **Se il cavo dell'alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, dal personale del negozio incaricato dell'assistenza o da persone con qualifiche simili, al fine di evitare incidenti.**

Un cavo danneggiato potrebbe portare a elettrocuzione o incendi causati da surriscaldamento.



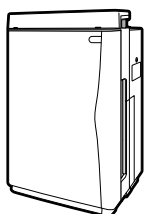
- **Prima di pulire o spostare l'unità, arrestare il funzionamento e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.**

La manipolazione dell'unità collegata alla presa e in funzione potrebbe portare a elettrocuzione o lesioni.



## AVVERTENZA

### Unità principale



- **Non usare l'unità in luoghi con olio aerodisperso, come olio per macchina.**

Gli oli aerodispersi potrebbero portare a fessurazione, elettrocuzione o ignizione.

- **Non usare l'unità in luoghi con grandi quantità di nebbia d'olio, come la cucina, gas corrosivi o combustibili o polvere metallica.**

In ambienti di questo tipo si possono originare incendi o danni.

- **Tenere dita ed oggetti lontani dagli ingressi e dalle uscite dell'aria e dalle altre aperture.**

Una scorretta manipolazione può comportare elettrocuzione, lesioni e danni.

- **Non bagnare l'uscita dell'aria o il telaio dell'unità.**

Il contatto con l'acqua può originare incendi o elettrocuzione.

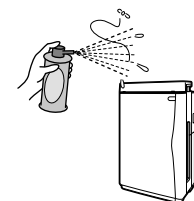
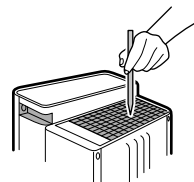
- **Non usare sostanze combustibili, come spray per capelli, insetticidi, ecc., vicino all'unità.**

**Non pulire l'unità con benzene o solvente.**

Tali sostanze potrebbero portare a fessurazione, elettrocuzione o ignizione.

- **Per pulire l'unità usare un detergente liquido neutro.**

L'uso di cloro o detergenti acidi per pulire l'unità può generare gas nocivi e nuocere alla salute.



- **Tenere sigarette, incenso ed altre fiamme nude lontane dall'unità.**

Le fiamme nude possono originare incendi.



- **Non disassemblare, rimodellare o eseguire la manutenzione dell'unità di persona.**

Una scorretta manipolazione può comportare elettrocuzione, lesioni e incendi.

Contattare il negozio incaricato dell'assistenza.



- **Non far funzionare l'unità a mani umide.**

Il contatto con l'acqua può originare elettrocuzione.



- **Non usare l'unità in luoghi molto umidi, come i bagni, o nei quali si possono verificare improvvisi cambiamenti di temperatura, come ambienti per la conservazione del freddo.**

L'uso in ambienti inadeguati può comportare elettrocuzione e danni.



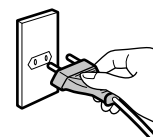
## ATTENZIONE

### Cavo e spina alimentazione



- **Per scollegare l'unità, afferrare e tirare la spina del cavo di alimentazione, non il cavo di alimentazione.**

Tirare il cavo dell'alimentazione può originare incendi o elettrocuzione, causati da cortocircuito.



- **Prima di un lungo periodo di non utilizzo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.**

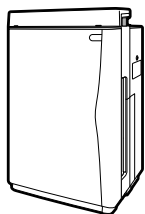
Un isolamento deteriorato potrebbe portare a elettrocuzione, fughe di corrente o incendi.

# Precauzioni di Sicurezza

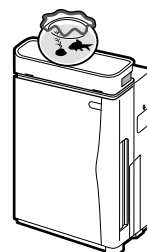


## ATTENZIONE

### Unità principale



- **Non usare l'unità in luoghi esposti a luce diretta del sole, pioggia o vento.**  
Il surriscaldamento o il contatto con l'acqua possono originare incendi o elettrocuzione.
- **Non usare l'unità in luoghi caldi, come vicino ai termosifoni.**  
Le alte temperature potrebbero scolorire o deformare l'unità.
- **Non ostruire gli ingressi e le uscite dell'aria con biancheria, panni, tende, ecc.**  
L'aderenza con il tessuto potrebbe ostruire il passaggio dell'aria e comportare surriscaldamento ed incendi.
- **Non usare l'unità in luoghi con suolo instabile.**  
Se l'unità si ribaltasse, ne uscirebbe l'acqua, bagnando il mobilio od originando incendi o elettrocuzione.  
Se l'unità cade, raddrizzarla immediatamente.
- **Non usare l'unità in luoghi in cui vi è manipolazione di sostanze chimiche.**  
Medicinali o solventi volatili (che si trovano in ospedali, fabbriche, laboratori di sperimentazione, saloni di bellezza, laboratori di sviluppo fotografico, ecc.) possono deteriorare le parti meccaniche e forse causare perdite d'acqua che possono di conseguenza bagnare il mobilio, o simili.
- **Non usare polveri, come i cosmetici, vicino all'unità.**  
Il contatto con le polveri può originare danni o elettrocuzione.
- **Non usare l'unità in spazi angusti, come gli sgabuzzini.**  
Una scarsa ventilazione può comportare surriscaldamento ed incendi.
- **Non esporre piante o animali alle correnti d'aria diretta emesse dall'unità.**  
Un'esposizione eccessiva alle correnti d'aria può comportare effetti negativi.
- **Tenere acquari, vasi ed altri contenitori con acqua lontani dall'unità.**  
L'infiltrazione d'acqua nell'unità può comportare elettrocuzione, incendi e danni.
- **Non arrampicarsi, sedersi o appoggiarsi sull'unità.**  
La caduta o il ribaltamento possono portare a lesioni.
- **Non rimuovere il filtro con l'unità appoggiata sul fianco.**  
Questo tipo di manipolazione facilita l'infiltrazione di polvere, che può originare incendi o elettrocuzione.  
Inoltre dall'unità potrebbe uscire dell'acqua, causando danni.
- **Non rimuovere il galleggiante, né lo Styrofoam dal galleggiante.**  
Così facendo verrà inibita l'umidificazione.
- **Non rimuovere la cartuccia agli ioni d'argento.**  
Così facendo verranno inibiti gli effetti di prevenzione antibatterica, antimuffa e antimelma.



- **Ventilare regolarmente il locale qualora l'unità venga usata assieme ad apparecchi a combustione.**  
Una scarsa ventilazione può comportare un avvelenamento da CO.  
**Questo prodotto non rimuove la CO.**
- **Sostituire l'acqua nel serbatoio con acqua di rubinetto fresca ogni giorno quando si umidifica e pulire periodicamente l'interno dell'unità (vasoio per umidificazione, filtro per umidificazione) per tenerla sempre pulita.**  
La mancata pulizia dell'unità può portare alla proliferazione di muffa e batteri, causati da sporcizia e incrostazioni, e di conseguenza, a cattivi odori. In funzione della loro condizione fisica, alcune persone potrebbero essere ipersensibili e, di conseguenza, la loro salute potrebbe essere messa a repentaglio.  
• In tal caso, contattare un medico.
- **Prima di spostare l'unità, arrestare il funzionamento ed eliminare l'acqua dal relativo serbatoio e dal vasoio per umidificazione.**  
Perdite o fuoriuscite dal serbatoio dell'acqua o dal vasoio per umidificazione possono bagnare il mobilio o comportare elettrocuzione o fughe di corrente.
- **L'uso di questo apparecchio non è destinato a persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con scarsa conoscenza del suo funzionamento, a meno che esse non vengano supervisionate o istruite circa l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Tenere lontano dalla portata dei bambini, affinché non giochino con l'apparecchio.**
- **Scollegare l'unità durante il riempimento e la pulizia.**  
La manipolazione dell'unità collegata alla presa potrebbe portare a elettrocuzione o danni.



## ATTENZIONE

### Altro



- **Se l'apparecchio viene usato in presenza di animali domestici, assicurarsi che questi non urinino sull'unità o mordano il cavo dell'alimentazione.**

Così facendo si possono originare elettrocuzione e incendi. In caso di cattivo uso da parte di animali domestici, arrestare il funzionamento, scollegare il cavo di alimentazione e contattare il negozio incaricato dell'assistenza.

- **Non usare apparecchi a combustione dove siano esposti direttamente alle correnti d'aria emesse dalle uscite dell'aria.**

Una combustione incompleta dell'apparecchio a combustione può portare ad avvelenamento da CO, o simili.

- **Prima di usare insetticidi fumiganti da interni, arrestare il funzionamento, onde evitare che le sostanze chimiche vengano aspirate dall'unità.**

A causa dell'accumulazione di sostanze chimiche all'interno dell'unità, alcune persone, in funzione della loro condizione fisica, potrebbero essere ipersensibili e, di conseguenza, la loro salute potrebbe essere messa a repentaglio.



## Precauzioni d'uso

- **Tenere TV, radio, stereo, radiosveglie e cavi di antenne ad una distanza minima di 2m dall'unità.**

L'interferenza potrebbe ripercuotersi su immagini e audio. Lo stesso dicasi per telefoni cordless, microfoni wireless ed altri apparecchi che emettono deboli onde elettriche.

(Tuttavia, le interferenze audio possono verificarsi anche ad oltre 2m, a seconda della forza delle onde elettriche. La ricezione è particolarmente ostacolata con l'uso di antenne interne; allontanare pertanto le antenne abbastanza da impedire che il rumore venga intercettato.)

- **Non usare l'unità al posto di ventilatori da cucina o cappe per stufa.**

Questo genere di utilizzo ridurrà la durata di vita del prefiltro e del filtro piegheggiato e potrebbe originare dei danni.

- **Non usare l'unità per conservare opere d'arte, materiale accademico, ecc., per applicazioni commerciali o per altre applicazioni speciali.**

Questo genere di utilizzo potrebbe deteriorare la qualità degli oggetti conservati.

- **Montare i pezzi correttamente dopo aver pulito l'unità.**

L'uso dell'unità con pezzi, come i filtri, rimossi, può portare a danni.

- **Usare esclusivamente acqua di rubinetto.**

In generale, l'acqua di rubinetto contiene cloro, che impedisce la proliferazione dei batteri.

- **Non aggiungere i liquidi sotto riportati al serbatoio dell'acqua.**

**Acqua con temperatura superiore ai 40°C, oli aromatici, sostanze chimiche, acqua sporca, acqua contenente fragranze o solventi, ecc.**

Questo tipo di liquidi può deformare o danneggiare l'unità.

**Acqua purificata, acqua agli ioni alcalini, acqua minerale, acqua di pozzo, ecc.**

Questo tipo di liquidi può portare alla proliferazione dei batteri.

- **Non umidificare eccessivamente il locale.**

Un'umidificazione eccessiva può portare allo sviluppo di condensa e muffa nel locale.

- **Pulire l'unità regolarmente.**

Pulire l'unità come spiegato nel capitolo "CURA E PULIZIA". ► [Pagina 27-38.](#)

Una sporcizia eccessiva può portare a muffa, odori sgradevoli o riduzione della capacità umidificante.

- **Prestare attenzione al rischio di congelamento.**

Eliminare l'acqua dal relativo serbatoio e dal vassoio per umidificazione se si sospetta il rischio di congelamento.

L'uso dell'unità con acqua congelata può portare a danni.

- **Eliminare l'acqua dall'unità, se questa non viene usata.**

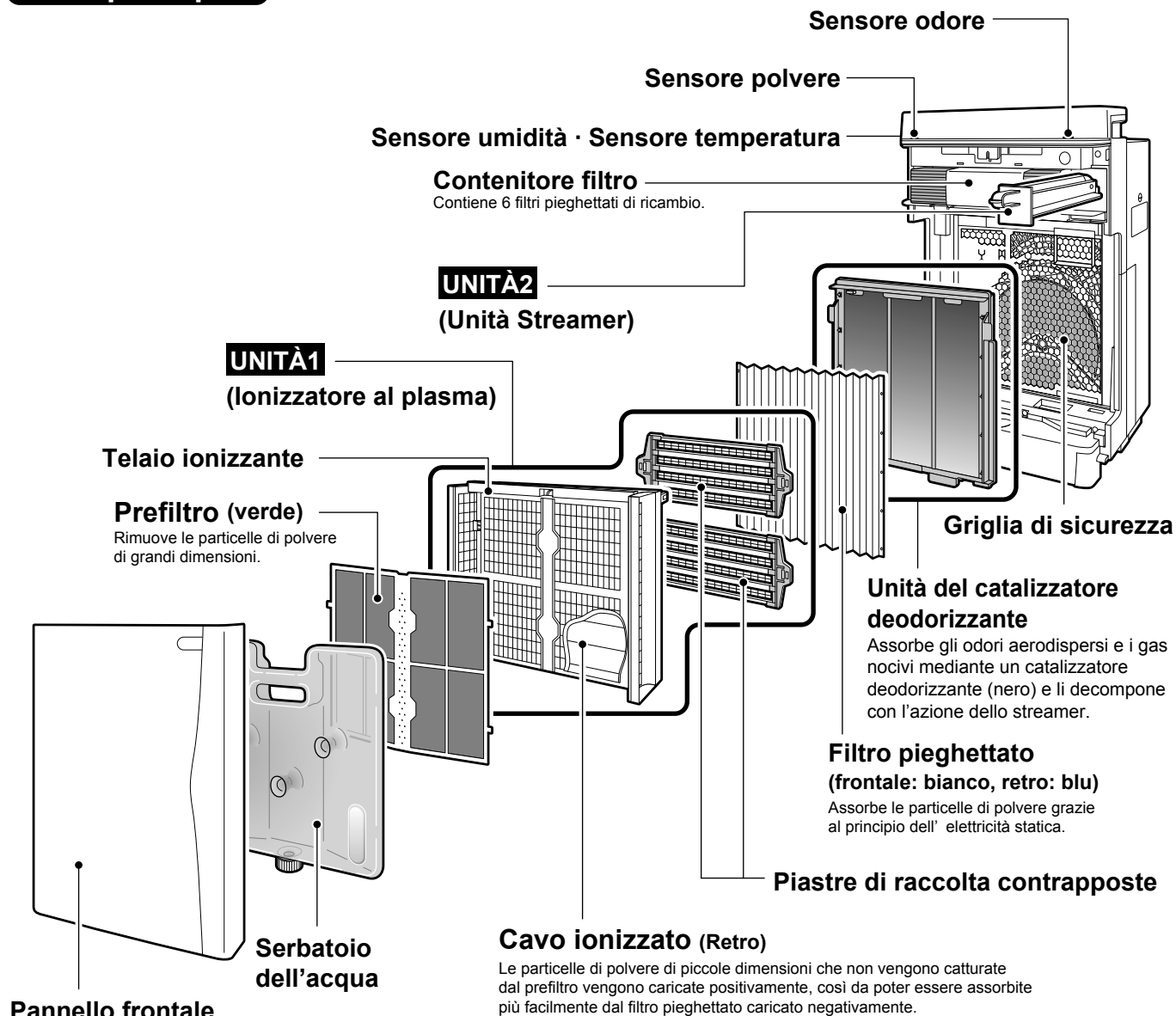
Se non si usa l'unità, eliminare l'acqua dal relativo serbatoio e dal vassoio per umidificazione.

Sporcizia e incrostazioni possono causare muffa e batteri e conseguenti odori sgradevoli.

Questo prodotto non rimuovere le sostanze nocive (CO o simili) presenti nel fumo di sigaretta.

# Nomi e Funzioni dei vari Pezzi

## Unità principale



## Verifica accessori

### Nella scatola

- Manuale delle istruzioni

### Nell'imbottitura

- Cartuccia deodorizzante riciclabile  
1pz. ►Pagina 23, 24.

(Primo filtro installato)

### Nell'imbottitura

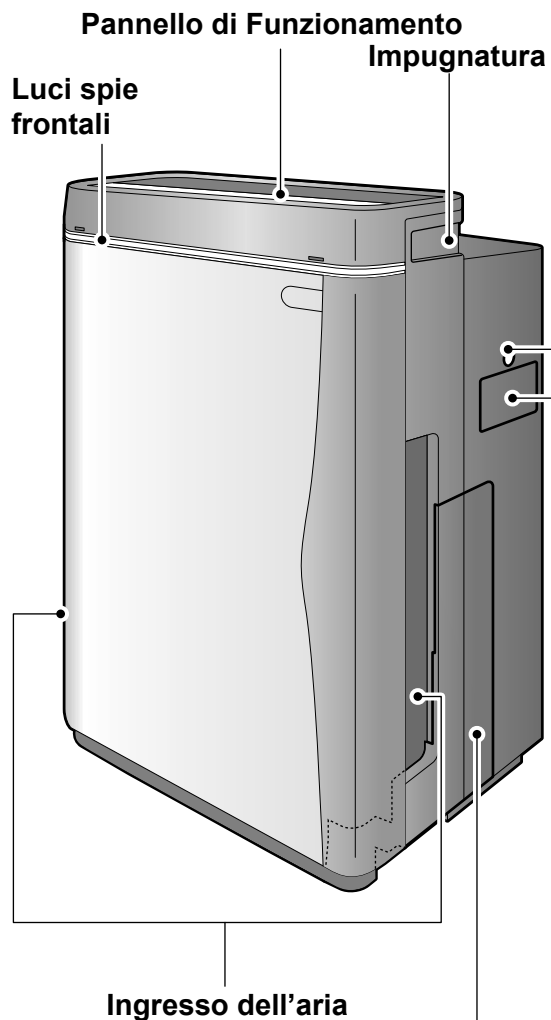
- Telecomando

Contenitore filtro / Nella scatola

- Filtro pieghevole 7pz.

- 1pz. (Nella scatola) ►Pagina 16.
- 6pz. (Contenitore filtro) ►Pagina 30, 31.

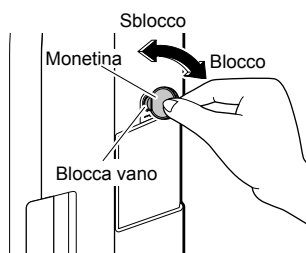




## Pannello laterale

### Blocca vano

Impedisce che il vano dello streamer possa aprirsi inavvertitamente. Usare una monetina per aprire.



#### Come usare il blocco vano

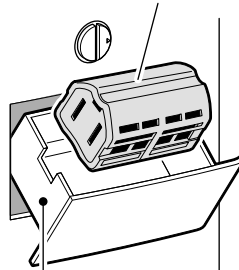
**Sblocco** ↔ **Blocco**



Per bloccare, girare fino a far incontrare ▲.

### Vano Streamer

Cartuccia deodorizzante riciclabile

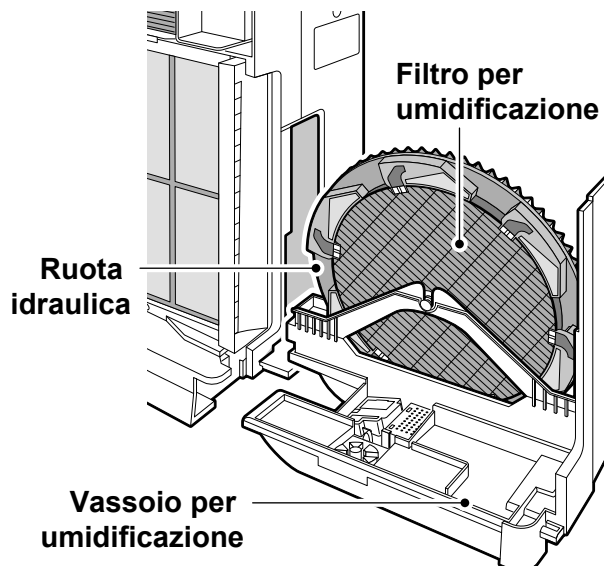
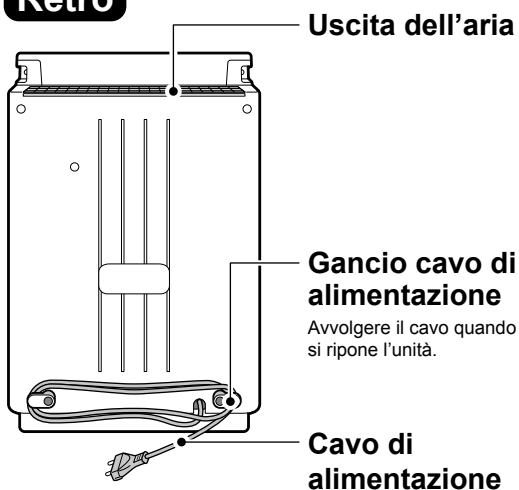


Vano Streamer

Usare per rigenerare la cartuccia deodorizzante riciclabile. L'inserimento nel vano dello streamer decompone gli odori assorbiti e consente il riutilizzo.

► Pagina 23, 24.

## Retro



# Nomi e Funzioni dei vari Pezzi

## Pannello di Funzionamento

□ EMPTY

### Spia fornitura d'acqua

- Se durante l'umidificazione il serbatoio dell'acqua si svuota, si sentirà ripetere un lungo bip 3 volte e questa spia si accende.

**L'umidificazione** si arresta.

(La purificazione dell'aria continua anche mentre la spia dell'umidificazione è accesa.)

- Per ripristinare l'umidificazione, aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua, riposizionare il serbatoio dell'acqua e premere **ON/OFF**.

## Regolazione luminosità

Usare per impostare la luminosità della spia durante il sonno o quando si preferisce.

Ad ogni pressione del tasto, la luminosità delle spie del pannello di funzionamento e della parte frontale cambia come segue.

►Pagina 13.

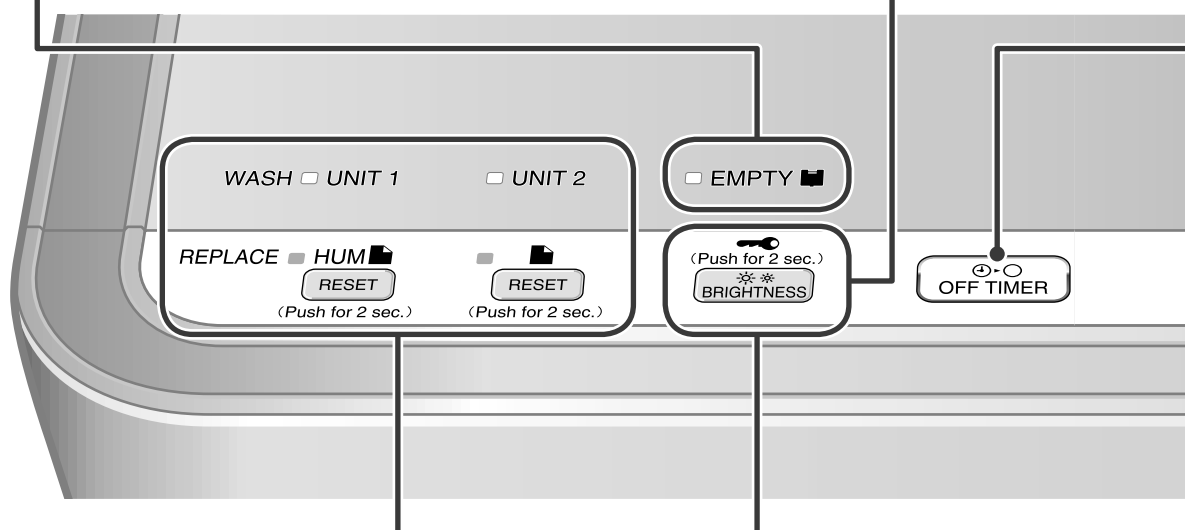
<Spie pannello di funzionamento>



<Luci spie frontali> ►Pagina 11, 12.



- Solo le luci delle spie frontali si spengono completamente.



WASH □ UNIT 1 □ UNIT 2

REPLACE ■ HUM ■  
RESET RESET  
(Push for 2 sec.) (Push for 2 sec.)

### Spia filtro per umidificazione ( HUM ■ )

- Questa spia si accende quando è il momento di sostituire il filtro per umidificazione. Lampeggia se il momento di sostituire il filtro è già passato. ►Pagina 37.

Dopo aver sostituito il filtro, premere e tener premuto **RESET** per circa 2 secondi. (Si sentirà un breve bip e la spia si spegnerà.)

### Spia filtro purificazione dell'aria ( ■ )

- Questa spia si accende quando è il momento di sostituire il filtro pieghettato. Lampeggia se il momento di sostituire il filtro è già passato. ►Pagina 30.

Dopo aver sostituito il filtro, premere e tener premuto **RESET** per circa 2 secondi. (Si sentirà un breve bip e la spia si spegnerà.)

### Spia UNITÀ

- UNIT1→Questa spia si accende quando è il momento di pulire lo ionizzatore al plasma.
- UNIT2→Questa spia si accende quando è il momento di pulire lo streamer.

►Pagina 33, 34

(Push for 2 sec.)

BRIGHTNESS

## Blocco bambini

Premere e tener premuto **BRIGHTNESS** per circa 2 secondi per innescare il blocco bambini. (Ripetere per annullare l'impostazione.)

Se innescato, il blocco bambini limita il funzionamento dell'unità, affinché non possa essere usata inavvertitamente dai bambini.

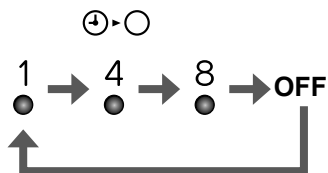
## ATTENZIONE

- La cartuccia deodorizzante riciclabile può essere rigenerata anche mentre è innescato il blocco bambini.
- Se viene rimosso il pannello frontale mentre è innescato il blocco bambini, l'unità si arresta per ragioni di sicurezza ed il blocco bambini viene annullato.

### Tasto TIMER DISATTIVAZIONE

Ad ogni pressione del tasto, il momento della DISATTIVAZIONE cambia come indicato di seguito.

<Luci spie frontali>



- La spia dell'impostazione del timer si accende in funzione del tempo rimanente.
- La durata impostata può essere modificata mentre il timer è in funzione.

### ATTENZIONE

- Il pannello di funzionamento è coperto da una membrana protettiva antigraffio. Rimuovere la membrana prima dell'uso.
- Se viene aperto il pannello frontale durante il funzionamento, l'unità si arresta per ragioni di sicurezza.

#### ■ In caso di anomalie dell'unità durante il funzionamento

Se, durante il funzionamento, le spie si accendono erroneamente o se l'unità non può essere usata a causa di temporali o altro, scollegare il cavo di alimentazione, attendere almeno 3 secondi, ricollegare il cavo di alimentazione ed avviare l'unità.

### Tasto umidificazione ATTIVA/DISATTIVA

- Ad ogni pressione di questo tasto, la modalità di umidificazione viene attivata e disattivata.
- La spia è accesa mentre la modalità di umidificazione è ATTIVA.
- La modalità di purificazione dell'aria è attiva durante l'umidificazione. (la modalità di umidificazione non può attivarsi da sola.)

### Tasto ATTIVA/DISATTIVA

Quando si preme questo tasto, l'unità si avvia. Quando si preme nuovamente, l'unità si ferma.

- CONT
- HIGH
- STD
- LOW

HUM SET

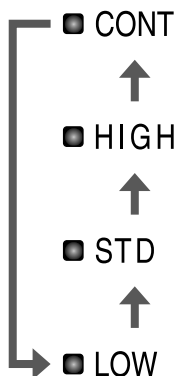
FAN SET

HUM ON/OFF

ON / OFF

### Tasto impostazione umidificazione

Ad ogni pressione del tasto, l'impostazione di umidificazione cambia come indicato di seguito. ►Pagina 20.

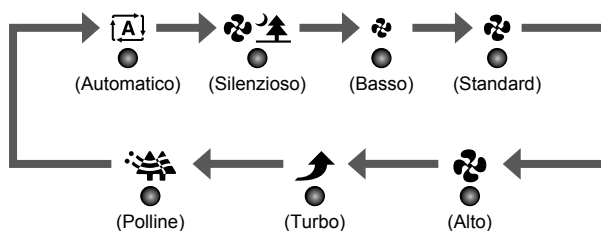


- L'impostazione di umidificazione non può essere modificata se l'umidificazione è DISATTIVA.

### Tasto impostazione ventilatore

Ad ogni pressione del tasto, l'impostazione della portata del flusso d'aria cambia come indicato di seguito. ►Pagina 19.

<Luci spie frontali>



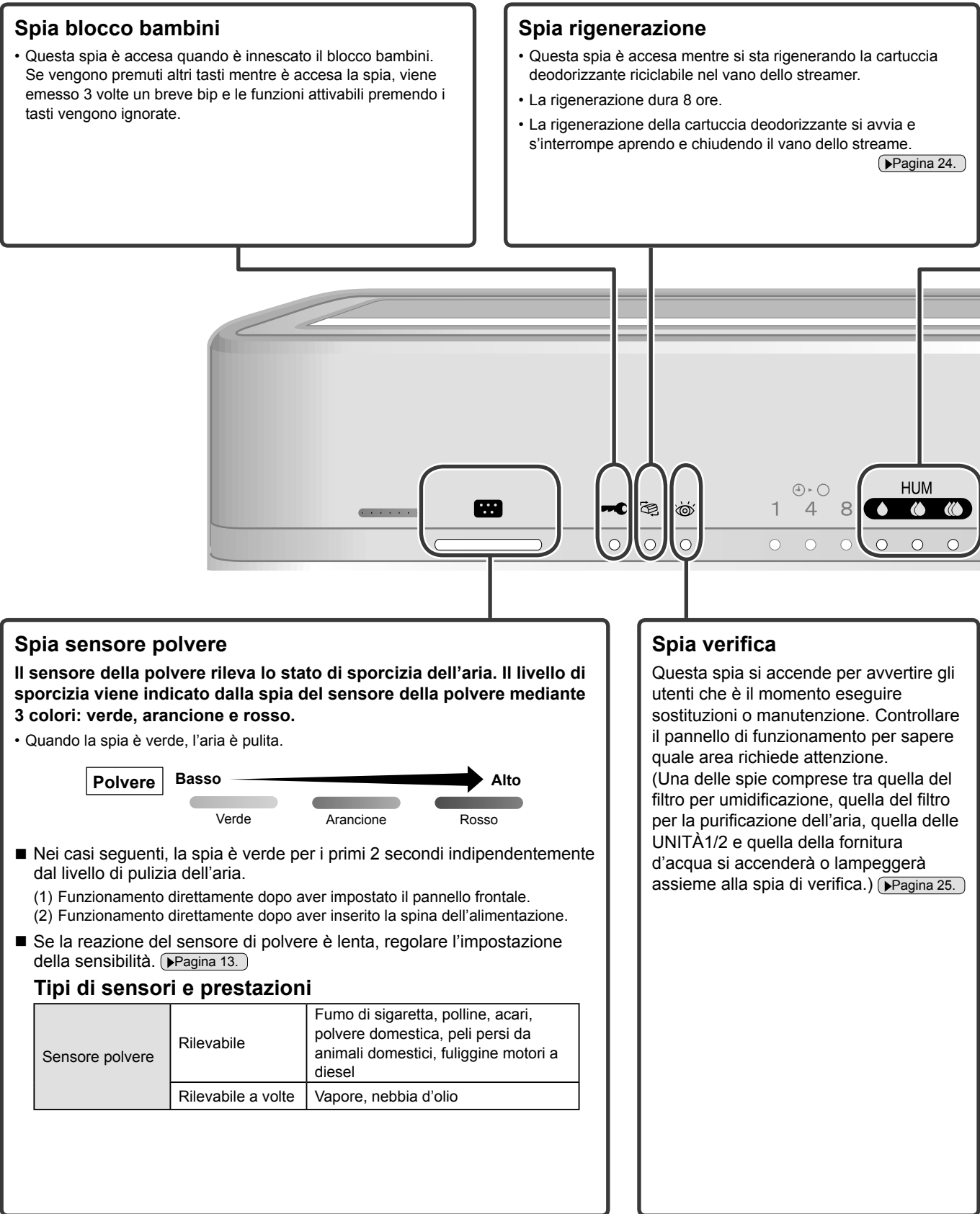
- "A" e "S", "B", "ST" oppure "A" si accenderanno contemporaneamente durante la modalità automatica.
- Il ventilatore verrà impostato sulla modalità automatica se viene selezionata l'impostazione di umidificazione HIGH, STD, o LOW durante la modalità di umidificazione.

# Nomi e Funzioni dei vari Pezzi

## Luci spie frontali

Le letture degli igrometri del locale e la spia dell'umidità dell'unità potrebbero differire.

- Questo è dovuto al fatto che le correnti d'aria causano oscillazioni della temperatura e dell'umidità persino nello stesso locale. Considerare la spia dell'umidità solo come lettura di riferimento.



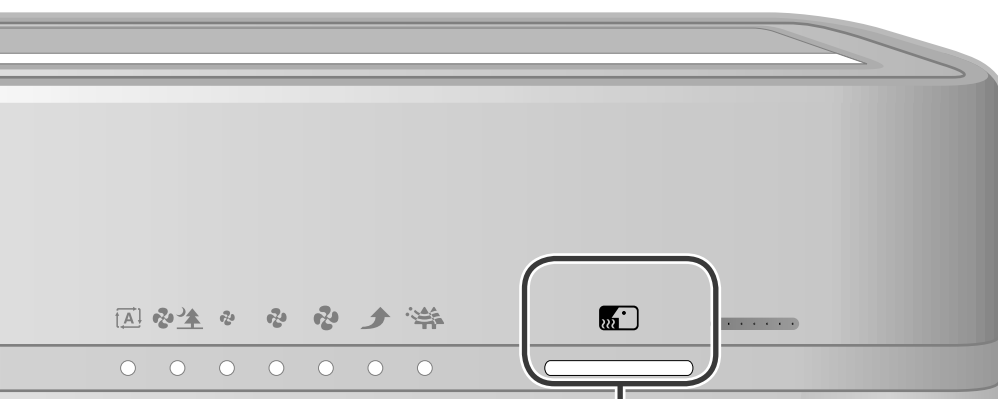
### Spia umidità

(Esclusivamente per riferimento)

Questa spia indica l'umidità ambiente rilevata dal sensore di umidità.

- 💧 :Umidità: 40% o inferiore
- 💧💧 :Umidità: Circa 50%
- 💧💧💧 :Umidità: 60% o superiore

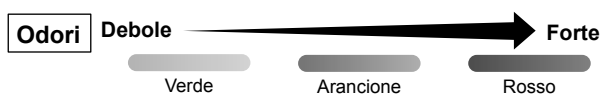
Se l'unità funziona solo in modalità di purificazione dell'aria, la spia indica anche il livello di umidità.



### Spia sensore odore

Il sensore dell'odore rileva i cambiamenti negli odori aerodispersi. Il livello degli odori viene indicato dalla spia del sensore dell'odore mediante 3 colori: verde, arancione e rosso.

- Quando la spia è verde, l'aria è pulita.



- Nei casi seguenti, la spia è verde per il 1° minuto. Questo stato viene considerato il valore di riferimento della sensibilità del sensore dell'odore.
  - (1) Funzionamento direttamente dopo aver impostato il pannello frontale.
  - (2) Funzionamento direttamente dopo aver inserito la spina dell'alimentazione.
  - (3) Qualora il funzionamento venga riavviato.
- Se il livello dell'odore rimane costante senza intensificazioni o affievolimenti, il sensore potrebbe non rilevare neppure gli odori forti.
- Il sensore dell'odore potrebbe non rilevare tipi di odori che non siano ammoniaci, come odori di animali domestici, aglio, ecc.
- Ogni persona ha una propria sensibilità agli odori, quindi l'utente potrebbe avvertire l'odore anche se la spia è verde. Se si è infastiditi dagli odori, impostare il comando manuale del flusso d'aria e far funzionare l'unità ad una portata del flusso d'aria maggiore.

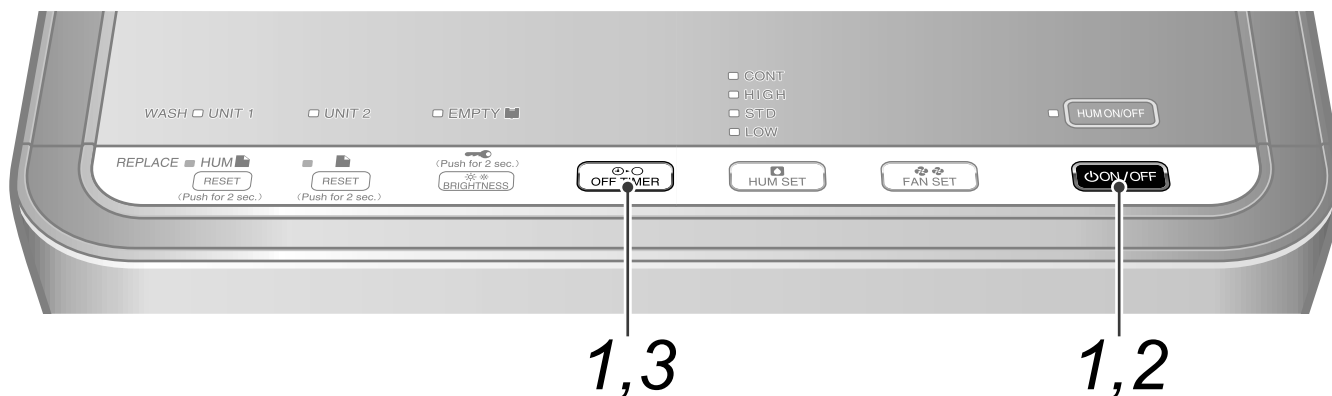
#### Tipi di sensori e prestazioni

|               |                    |                                                                                                                               |
|---------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sensore odore | Rilevabile         | Odori di sigaretta, odori di cucina, odori di animali domestici e bagno, odori di rifiuti, odori di muffa, spray, alcol       |
|               | Rilevabile a volte | Cambiamenti improvvisi di temperatura ed umidità, gas inodori come CO, vapore, nebbia d'olio, gas da apparecchi a combustione |

# Impostazioni Sensibilità del Sensore di Polvere

L'impostazione della sensibilità del sensore della polvere può essere modificata.

## Pannello di Funzionamento



**1** Premere **ON/OFF** per 10 secondi.

Mentre si tiene premuto **ON/OFF**, premere **OFF TIMER**.

- Dopo l'emissione di un breve bip e dopo che le spie del flusso d'aria ("❄" (Basso), "❄" (Standard), "❄" (Alto)) lampeggiano per circa 5 secondi, la spia corrispondente all'impostazione della sensibilità attuale si accende.

**2** Modificare l'impostazione della sensibilità da **ON/OFF**.

- Ad ogni pressione del tasto, le spie del flusso d'aria e la sensibilità cambiano come segue.
- L'impostazione della sensibilità è indicata dalle spie del flusso d'aria.

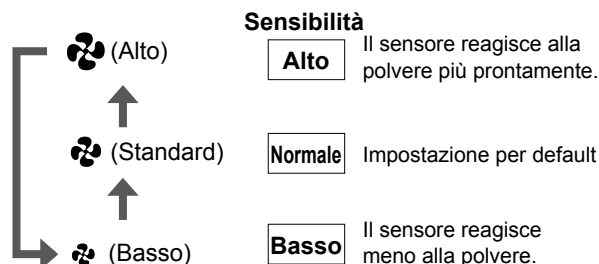
Se le spie del flusso d'aria non cambiano, scollegare il cavo di alimentazione, attendere almeno 3 secondi, ricollegare il cavo di alimentazione e ritentare l'operazione dall'inizio.

Per **aumentare** la sensibilità

→ Selezionare la spia del flusso d'aria "**HIGH**".

Per **diminuire** la sensibilità

→ Selezionare la spia del flusso d'aria "**LOW**".



**3** Dopo aver modificato l'impostazione, premere **OFF TIMER**.

- Si sentirà un breve bip e la spia della sensibilità impostata lampeggerà.

**4** Scollegare il cavo di alimentazione, attendere almeno 3 secondi e ricollegare il cavo di alimentazione.

In questo modo si completa l'impostazione.

### ATTENZIONE

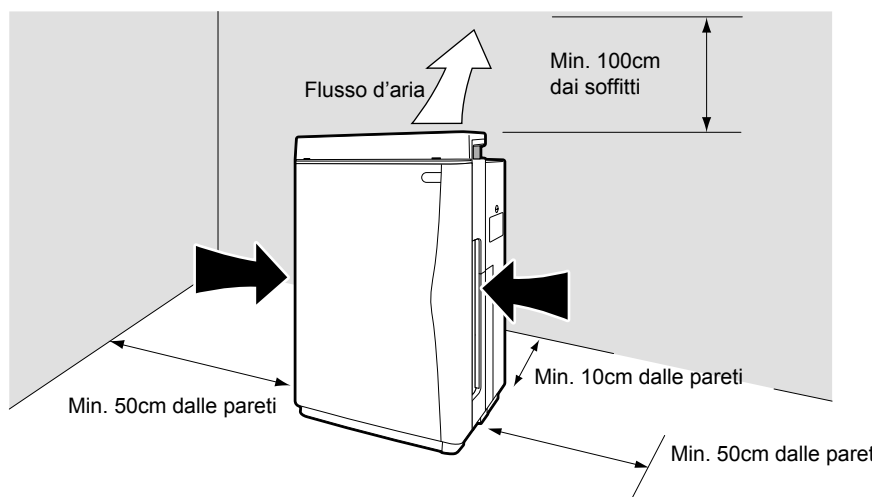
- La sensibilità del sensore della polvere può essere impostata mentre l'unità è in funzione o spenta.
- Se non si esegue il punto **4**, l'unità non può tornare alla normale modalità operativa.

# Installazione

## Modalità d'installazione

### Mettere l'unità nel luogo desiderato.

Osservare i seguenti ingombri per l'installazione per garantire la prestazione dell'unità.



#### NOTA

- A seconda del tipo di parete, questa potrebbe sporcarsi anche se vengono rispettati gli ingombri d'installazione sopra riportati. In tal caso, spostare l'unità ad una distanza sicura dalla parete.

#### ATTENZIONE

##### Installazione intelligente

- Scegliere un luogo che consente all'aria di espandersi in tutta la stanza.
- L'aria viene soffiata leggermente verso destra, ma questa non è un'anomalia dell'unità.
- Mettere l'unità su un suolo stabile. Se il suolo non è stabile, l'unità potrebbe vibrare eccessivamente.

##### Non usare l'unità nei seguenti luoghi.

###### ■ A contatto con pareti, mobili, tende, ecc.

Gli oggetti che vengono a contatto con l'unità potrebbero macchiarsi o deformarsi.

###### ■ Su tappeti con pelo spesso o coperte da letto

L'unità potrebbe inclinarsi, versando così acqua o impedendo al sensore di livello dell'acqua di funzionare correttamente.

###### ■ Esposti alla luce diretta del sole o vicino ai termosifoni

L'unità potrebbe deformarsi o scolorirsi; i sensori di temperatura ed umidità e i dispositivi di sicurezza potrebbero funzionare male.

###### ■ Esposti ad aria esterna (ad esempio, vicino alle finestre, o simili) o a spifferi da condizionatori d'aria, ecc.

L'umidità ambiente potrebbe non essere indicata correttamente.

###### ■ Vicino a tende, coperte da letto, ecc.

Gli ingressi dell'aria potrebbero essere bloccati, causando danni.

###### ■ Su suoli inclinati o instabili

L'unità potrebbe cadere o ribaltarsi durante eventuali terremoti o se entra in contatto con qualcuno.

Se viene installata su una superficie inclinata, potrebbe scattare un dispositivo di sicurezza che spegnerebbe l'unità.

###### ■ Esposti ad onde elettromagnetiche, ad esempio vicino a forni a microonde, altoparlanti, ecc.

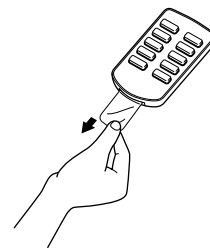
L'unità potrebbe non funzionare correttamente.

# Preparazione Telecomando

## Configurazione telecomando

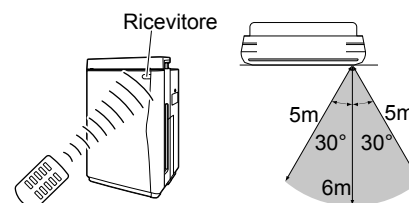
### 1 Preparazione telecomando

- La batteria è già collocata nel telecomando.  
Per usare il telecomando, rimuovere la membrana trasparente dallo sportello del comparto delle batterie.



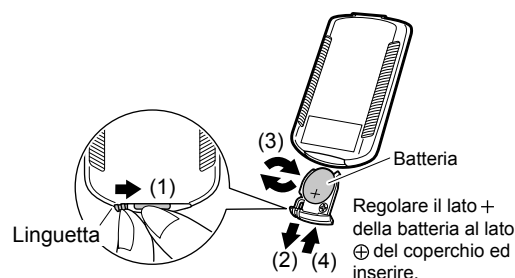
### 2 Uso del telecomando

- Puntare il trasmettitore del telecomando in direzione del ricevitore dell'unità principale. Se è presente un ostacolo al segnale, ad esempio le tende, il telecomando non funzionerà.
- La distanza dalla quale il telecomando può trasmettere è di circa 6m.



### 3 Sostituzione batteria

- 1) Spingere la linguetta del coperchio come indicato dalla freccia.
- 2) Tirare fuori il coperchio.
- 3) Sostituire la batteria con una batteria CR2025 (litio).  
(Assicurarsi d'inserire la batteria con il lato + del coperchio come mostrato in figura.)
- 4) Chiudere il coperchio nella posizione originale.



#### NOTA

- Conservare le batterie in luoghi fuori dalla portata di neonati e bambini.  
Se, per caso, viene inghiottita una batteria, assicurarsi di contattare immediatamente un medico.
- Quando si smaltiscono le batterie, coprire i morsetti delle batterie con del nastro.  
Se unite ad altri metalli o batterie, può verificarsi calore, esplosione o combustione.

#### ATTENZIONE

##### Batteria

- La batteria a bottone in dotazione è inserita per l'uso iniziale.  
Si consumerà entro 1 anno dalla data di produzione del purificatore d'aria.
- La sostituzione ideale dovrebbe avvenire dopo 1 anno, ma se la ricezione diventa difficile, sostituire le batterie con batterie nuove del tipo a bottone CR2025 (litio).
- Le batterie del tipo a bottone prossime alla fine del "periodo d'uso consigliato" potrebbero dover essere sostituite presto.
- Per evitare malfunzionamenti o lesioni causati da perdite o esplosioni, assicurarsi di rimuovere la batteria a bottone se l'unità non dovesse essere usata per un lungo periodo.

##### Telecomando

- Non far cadere o mettere il telecomando nell'acqua.  
(Rischio di danni.)
- Non premere i tasti del telecomando con oggetti appuntiti.  
(Rischio di danni.)
- Potrebbe non essere possibile ricevere bene i segnali se nel locale si trovano lampade fluorescenti del tipo ad illuminazione elettronica (come le lampade fluorescenti ad inverter). In tal caso, consultare il proprio rivenditore.
- Se altri apparecchi elettrici funzionano con il telecomando, separarli dal telecomando o consultare il proprio rivenditore.



# Montare il Filtro



**ATTENZIONE**

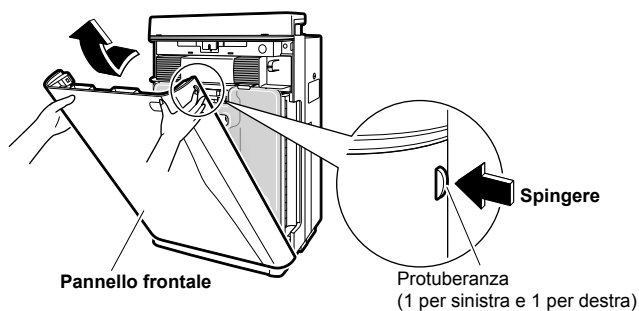
• Eseguire quanto segue prima di collegare il cavo dell'alimentazione.

## Montare il filtro pieghettato

**Assicurarsi di applicare il filtro pieghettato prima di avviare l'unità.**

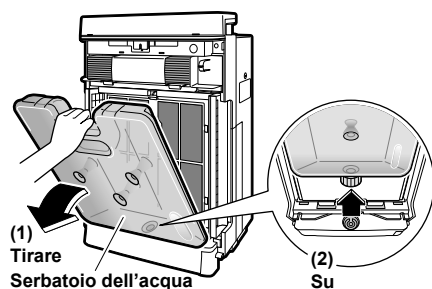
### 1 Rimuovere il pannello frontale.

- Spingere le 2 protuberanze (sinistra e destra) in avanti, tirare il pannello frontale verso l'alto e rimuovere.



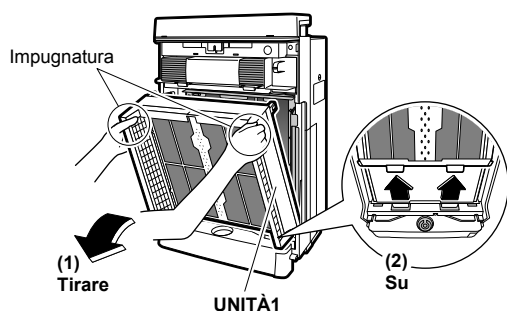
### 2 Rimuovere il serbatoio dell'acqua.

- Tenere il serbatoio dell'acqua dall'impugnatura, tirare il serbatoio verso l'alto ed estrarlo dall'unità.



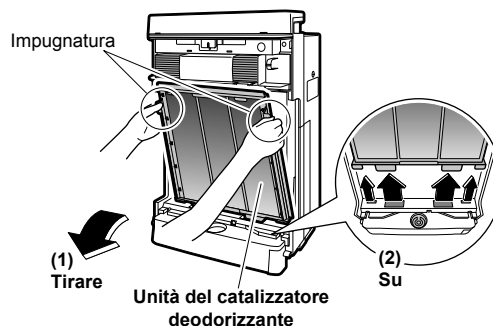
### 3 Rimuovere l'UNITÀ1.

- Tenere l'UNITÀ1 dall'impugnatura, tirare l'UNITÀ1 verso l'alto ed estrarla dall'unità.



### 4 Rimuovere l'unità del catalizzatore deodorizzante.

- Tenere l'unità del catalizzatore deodorizzante dall'impugnatura, tirare l'unità del catalizzatore deodorizzante verso l'alto ed estrarla dall'unità.



### 5 Montare il filtro pieghettato.

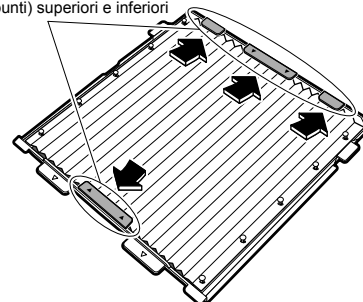
Applicare il filtro pieghettato con il lato bianco rivolto verso la parte frontale.

- Adattare le protuberanze (5 punti) sulle facce sinistra e destra dell'unità del catalizzatore deodorizzante ai fori (5 punti) sulla sinistra e sulla destra del filtro pieghettato.



- Inserire il filtro pieghettato sotto le linguette (4 punti) sopra e sul fondo dell'unità del catalizzatore deodorizzante.

Linguette (4 punti) superiori e inferiori



#### NOTA

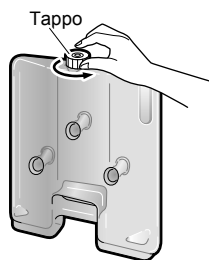
- Far sempre funzionare l'unità sia con un prefiltro (verde), sia con un filtro pieghettato (parte frontale: bianco, retro: blu). Far funzionare l'unità senza entrambi i filtri potrebbe portare a danni.
- Le prestazioni dell'unità si riducono se il filtro pieghettato viene applicato al rovescio.

# Preparativi Serbatoio dell'Acqua

## Preparativi serbatoio dell'acqua

La purificazione dell'aria può funzionare anche senza acqua nel serbatoio.

### 1 Aprire il tappo del serbatoio dell'acqua.



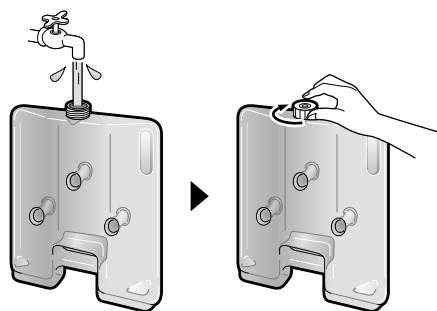
### 2 Aggiungere acqua al serbatoio e chiudere il tappo.

Usare esclusivamente acqua di rubinetto.

- Aggiungere acqua in un posto che può essere bagnato, in caso di fuoriuscita.
- **Prima di aggiungere l'acqua da usare per l'umidificazione, aggiungere una piccola quantità d'acqua al serbatoio, scuotere per sciacquare l'interno ed eliminare l'acqua.**

Fare riferimento a pulizia serbatoio dell'acqua.

► Pagina 28.



Chiudere il tappo del serbatoio dell'acqua saldamente. In caso contrario, l'acqua potrebbe fuoriuscire.

- Tenere il serbatoio dell'acqua pieno dall'impugnatura per il trasporto.
- Non toccare la valvola al centro del tappo. L'acqua potrebbe uscire dal serbatoio.



## NOTA

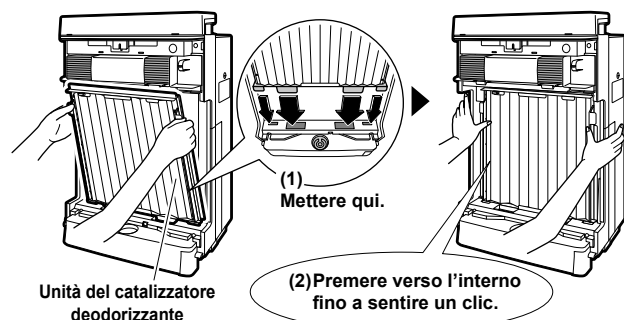
Non aggiungere quanto sotto riportato al serbatoio dell'acqua.

- Acqua con temperatura superiore ai 40°C, oli aromatici, sostanze chimiche, acqua sporca, acqua contenente fragranze o solventi, ecc.  
Questo tipo di liquidi può deformare o danneggiare l'unità.
- Acqua purificata, acqua agli ioni alcalini, acqua minerale, acqua di pozzo, ecc.  
Questi tipi di acqua possono portare a muffa e proliferazione dei batteri.

## Dopo l'applicazione del filtro

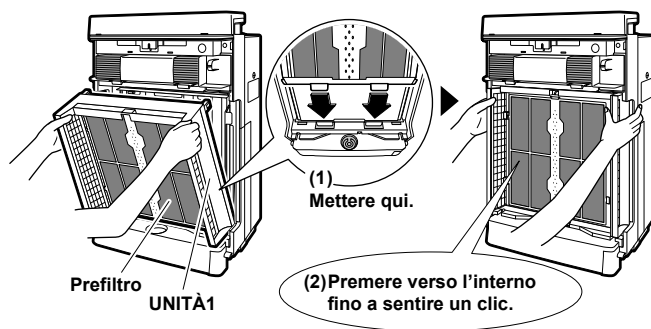
### 1 Reinstallare l'unità del catalizzatore deodorizzante.

- Tenere l'unità del catalizzatore deodorizzante dall'impugnatura, adattare le protuberanze sull'unità alle scanalature (4 punti) sul fondo dell'unità principale e premere l'unità del catalizzatore deodorizzante nell'unità principale.



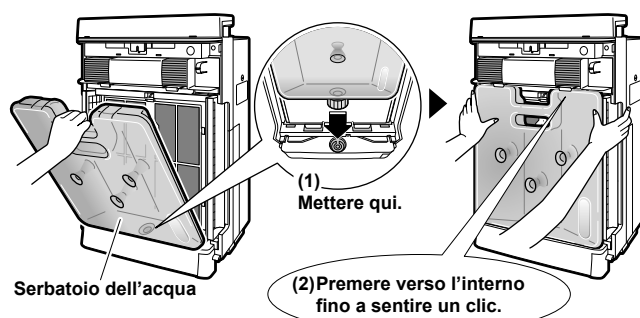
### 2 Reinstallare l'UNITÀ1.

- Tenere l'UNITÀ1 dall'impugnatura, adattare le protuberanze sull'unità alle scanalature (2 punti) sul fondo dell'unità principale e premere l'UNITÀ1 nell'unità principale.



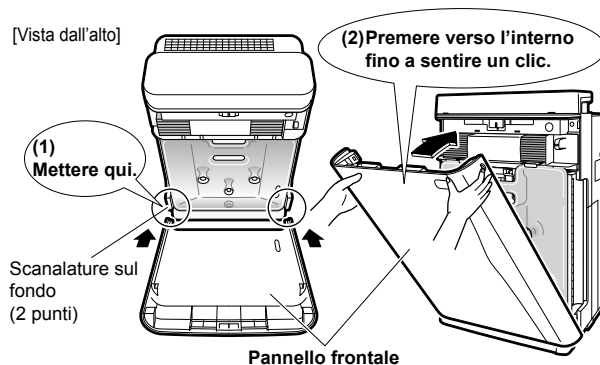
### 3 Reinstallare il serbatoio dell'acqua.

- Tenere il serbatoio dell'acqua dall'impugnatura, inserire il serbatoio nell'alloggiamento sul fondo dell'unità principale e premere il serbatoio nell'unità principale.



### 4 Reinstallare il pannello frontale.

- Mettere le linguette (2 punti) sul fondo del pannello nelle scanalature sul fondo dell'unità principale e chiudere il pannello.



**Per reinstallare correttamente il pannello frontale, premere quest'ultimo finché si sente un clic dai lati sinistro e destro.**

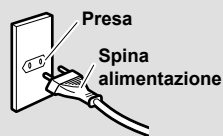
**Se non installato correttamente, potrebbe scattare un interruttore di sicurezza ed impedire all'unità di avviarsi. ►Pagina 27.**

#### NOTA

- Far sempre funzionare l'unità sia con un prefiltro (verde), sia con un filtro pieghevole (parte frontale: bianco, retro: blu). Far funzionare l'unità senza entrambi i filtri potrebbe portare a danni.

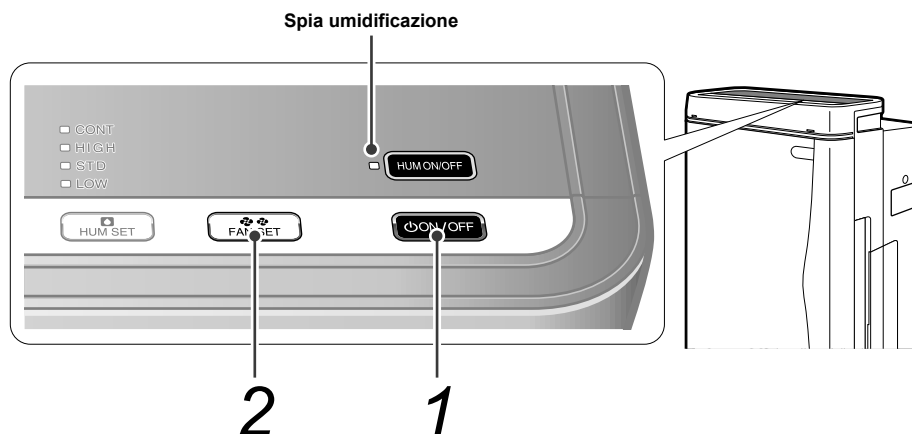
# Modalità Purificazione dell'Aria

- Collegare il cavo di alimentazione ad una presa elettrica.



## NOTA

- Non inserire/rimuovere la spina dell'alimentazione per attivare/disattivare l'unità. Una manipolazione scorretta potrebbe portare a elettrocuzione o incendi causati da surriscaldamento.

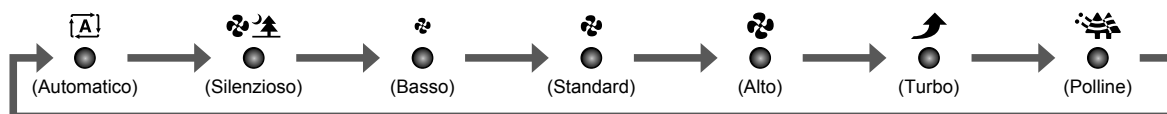


## 1 Premere **ON/OFF**.

- Se l'ultima volta che è stata usata, l'unità ha funzionato in modalità di umidificazione, l'umidificazione si avvia automaticamente, pertanto premere **HUM ON/OFF** per disattivare la spia dell'umidificazione.

## 2 Premere **FAN SET** per modificare la portata del flusso d'aria.

- Ad ogni pressione del tasto, la portata del flusso d'aria cambia come indicato di seguito.



### Modalità automatica

La portata del flusso d'aria ((Silenzioso) (Basso) (Standard) (Alto)) si regola automaticamente in funzione della quantità di sporcizia nell'aria.

### Modalità silenziosa

Il flusso dell'aria ha una portata bassissima. Questa modalità è consigliata durante il sonno.

### Modalità turbo

È la modalità con un'elevata portata del flusso d'aria che consente di rimuovere rapidamente la polvere aerodispersa.

### Modalità antipolline

La portata del flusso d'aria viene modificata ogni 5 minuti per creare correnti d'aria lievi, così da catturare il polline prima che si depositi al suolo.

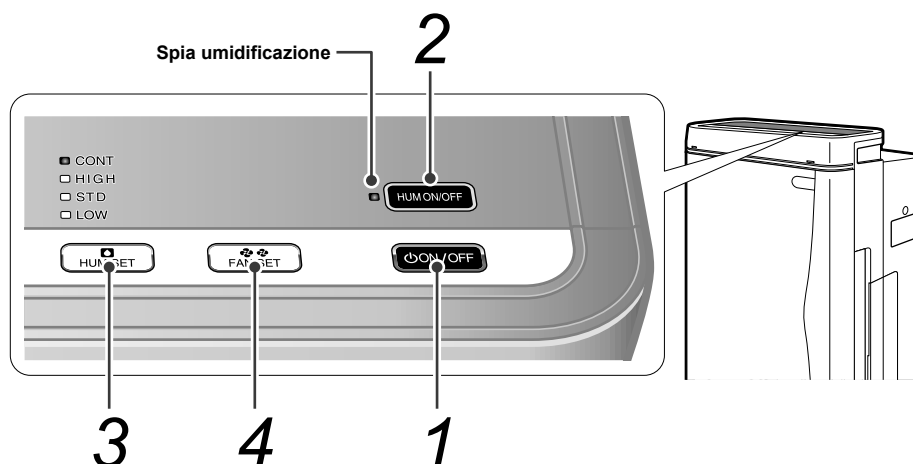
## ATTENZIONE

- Le impostazioni per default sono funzionamento in modalità di purificazione dell'aria e controllo "automatico" della portata del flusso d'aria. Se il cavo dell'alimentazione è scollegato o se il pannello frontale è stato aperto e l'unità si è riavviata, al suo successivo utilizzo, l'unità funzionerà in base alle ultime impostazioni date.

# Modalità Purificazione dell'Aria e Umidificazione

- Non spostare l'unità durante il funzionamento. Gli spostamenti possono causare perdite d'acqua, danni o anomalie.

La modalità di purificazione dell'aria è attiva durante l'umidificazione.  
(La modalità di umidificazione non può attivarsi da sola.)



**1** Premere **ON/OFF**.

**2** Premere **HUM ON/OFF** per accendere la spia dell'umidificazione.

- Se l'ultima volta che è stata usata, l'unità ha funzionato in modalità di umidificazione, la spia dell'umidificazione si accende automaticamente.

**3** Premere **HUM SET** per modificare l'impostazione dell'umidificazione.

- Ad ogni pressione del tasto, l'impostazione dell'umidificazione cambia come indicato di seguito.

LOW → STD → HIGH → CONT

**4** Premere **FAN SET** per modificare la portata del flusso d'aria.

- Ad ogni pressione del tasto, la portata del flusso d'aria cambia come indicato di seguito.
- Il ventilatore verrà impostato sulla modalità automatica se viene selezionata l'impostazione di umidità HIGH, STD, o LOW mentre l'umidificazione è in corso. L'impostazione della portata del flusso d'aria non può essere selezionata.
- Per impostare la portata del flusso d'aria, impostare l'impostazione dell'umidificazione su "CONT". La capacità umidificante aumenta con la portata del flusso d'aria.
- Se impostata su "automatico", la portata del flusso d'aria si regola automaticamente in funzione dello stato di sporizia ed umidità nell'aria.

## NOTA

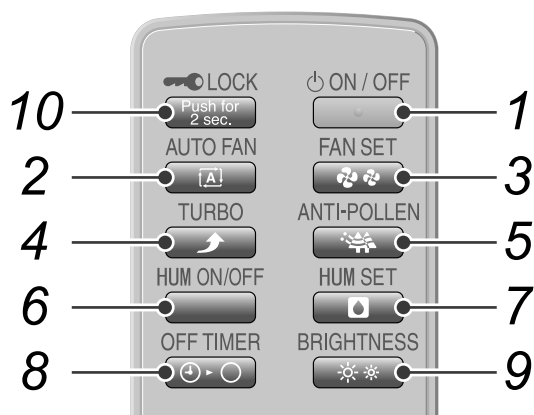
- Assicurarsi d'installare il filtro per umidificazione per far funzionare l'unità.

## ATTENZIONE

- Mentre l'acqua viene portata dal serbatoio dell'acqua al vassoio per umidificazione, si può sentirne lo sciabordio.
- Se viene raggiunta l'umidità impostata o se si accende la spia della fornitura d'acqua durante l'umidificazione, l'umidificazione s'interrompe, ma la purificazione dell'aria continua.
- La percentuale di umidificazione varia a seconda dell'impostazione della portata del flusso d'aria.

# Modalità di Funzionamento con Telecomando

## Modalità di funzionamento con telecomando



1. Tasto ATTIVA/DISATTIVA
2. Tasto ventilatore automatico
3. Tasto impostazione ventilatore
4. Tasto turbo
5. Tasto antipolline
6. Tasto umidificazione ATTIVA/DISATTIVA
7. Tasto impostazione umidificazione
8. Tasto TIMER DISATTIVAZIONE
9. Tasto regolazione luminosità
10. Tasto blocco bambini

### 1 Avvio funzionamento

Premere “”.

- Premendo nuovamente s'interromperà il funzionamento.

### 2 Modifica automatica della portata del flusso d'aria

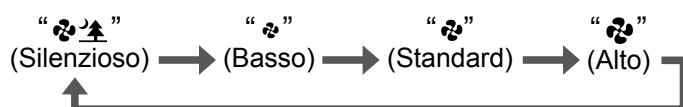
Premere “”.

- Regola automaticamente la portata del flusso d'aria su “” (Silenzioso), “” (Basso), “” (Standard), “” (Alto) in funzione della qualità dell'aria.

### 3 Modifica manuale della portata del flusso d'aria

Premere “”.

- Ad ogni pressione di questo tasto, la portata del flusso d'aria cambia come mostrato sotto e consente quindi di scegliere il flusso desiderato.



- L'impostazione “” (Silenzioso) permette una portata del flusso d'aria bassissima e conviene in particolare durante il sonno.
- Dopo aver impostato la modalità “” (Silenzioso) la potenza della pulizia dell'aria diminuisce in funzione della bassa portata del flusso d'aria.

### 4 Pulizia rapida dell'aria

Premere “”.

- Una portata del flusso d'aria elevata rimuoverà rapidamente l'eventuale sporcizia presente nell'aria.
- Conviene in particolare durante le pulizie.

### 5 Eliminazione del polline

Premere “”.

- Far passare la velocità del flusso d'aria ogni 5 minuti da “” (Standard) a “” (Basso) e viceversa permetterà di catturare il polline prima che si depositi al suolo.

## 6 ATTIVARE/DISATTIVARE la modalità di umidificazione

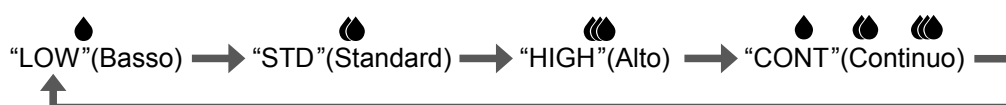
Premere “”.

- Ad ogni pressione di questo tasto, la modalità di umidificazione passa da ATTIVA/DISATTIVA e viceversa.
- Quando si ATTIVA/DISATTIVA l'umidificazione, la spia dell'umidità indica momentaneamente quanto mostrato sotto.
  - Se la modalità di umidificazione viene ATTIVATA: la spia dell'umidità cambierà ed indicherà l'impostazione.
  - Se la modalità di umidificazione viene DISATTIVATA: la spia dell'umidità si DISATTIVERÀ per 2 secondi.

## 7 Modifica dell'impostazione di umidificazione

Premere “”.

- Ad ogni pressione del tasto, la spia dell'umidità indica momentaneamente quanto mostrato sotto.



## 8 Impostazione del timer per l'arresto del funzionamento

Premere “”.

- Ad ogni pressione del tasto, l'impostazione del timer varia come mostrato sotto. Il tempo rimanente rimarrà acceso nella spia DISATTIVA del timer.



- Quando l'ora impostata viene raggiunta, il funzionamento si spegnerà automaticamente.
- La durata impostata può essere modificata se si preme il tasto mentre il timer è in funzione.

## 9 Per modificare la luminosità delle spie del pannello di funzionamento e dell'indicatore frontale.

Premere “”.

- Ad ogni pressione del tasto, il display varierà come mostrato sotto.

<Spie pannello di funzionamento>



<Luci spie frontali> [▶ Pagina 11, 12.](#)



- Solo le luci delle spie frontali si spengono completamente.

## 10 Per evitare il funzionamento errato

Premere “” per 2 secondi.

- Interrompe la funzione dei tasti diversi da “” sull'unità principale e dei tasti sul telecomando.
- Consente di impedire ai bambini di far funzionare l'unità in modo inappropriato.
- Per sbloccare l'impostazione del blocco bambini, premere nuovamente “” per 2 secondi.
- Per sbloccare l'impostazione del blocco bambini se non si ha in mano il telecomando, premere “” dell'unità per 2 secondi.

### NOTA

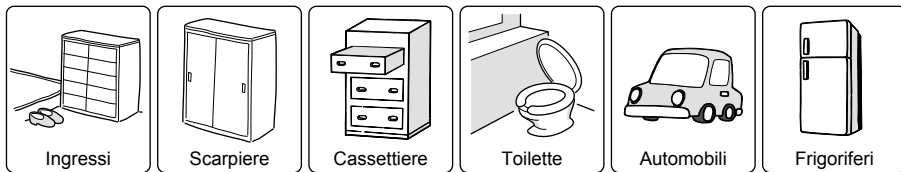
- L'unità non funzionerà per 3 secondi dopo che è stato installato il pannello frontale o che è stata inserita la spina dell'alimentazione anche se è stato premuto il tasto “” sul telecomando.
- Se viene aperto il pannello frontale durante il funzionamento, l'unità si arresta per ragioni di sicurezza.
- Se durante il funzionamento, viene dato un comando errato. Se il display dell'unità principale è acceso per errore o se il telecomando viene disabilitato a causa di fulmini o trasmissioni radio durante il funzionamento, staccare la spina dell'alimentazione e quindi reinserirla dopo 3 secondi.

# Uso della Cartuccia Deodorizzante Riciclabile

- La cartuccia deodorizzante riciclabile può essere rimossa dal purificatore d'aria ed usata per deodorizzare punti lontani.  
La capacità deodorizzante può essere rigenerata nel vano dello streamer, permettendo così di usare la cartuccia più volte.

**Usi**

La cartuccia deodorizzante può essere usata nei luoghi elencati sotto.



**Solo per l'uso nei frigoriferi  
(La cartuccia deodorizzante non  
può essere usata nei congelatori.)**

- Non usare o conservare la cartuccia deodorizzante riciclabile in luoghi vicini a fiamme, esposti alla luce diretta del sole o estremamente caldi o umidi.

## Uso nei frigoriferi

- Usare 1 cartuccia deodorizzante riciclabile per un frigorifero da 450L.
- Per ragioni igieniche, usare la cartuccia solamente per il frigorifero.
- Posizionare la cartuccia evitando il contatto con gli alimenti.
- Non usare la cartuccia nei congelatori.
- Se la cartuccia passa da un luogo freddo ad uno caldo, si forma della condensa sul contenitore.

- Se la condensa aderisce alla cartuccia, eliminare l'acqua con un panno morbido e lasciar asciugare la cartuccia naturalmente.

## Uso nelle automobili

- Posizionare la cartuccia deodorizzante riciclabile senza impedire la visuale al conducente.
- Non mettere la cartuccia sotto il sedile del conducente; potrebbe, infatti, impedire l'uso dei pedali.
- Non mettere la cartuccia in luoghi caldi, come sul cruscotto, perché potrebbe deformarsi.

## Modalità d'uso

**(1) Estrarre dalla sacca la cartuccia deodorizzante riciclabile.**

- Sebbene possa essere usata così com'è, rigenerando la cartuccia prima dell'uso, si ottiene un miglior effetto deodorizzante.
- ⓄContenuto sacca: Filtro catalizzatore deodorizzante (1pz.)
- ⓄComponenti: Fotocatalizzatore (titanio e apatite), carbone attivo

**(2) Selezionare il mese d'inizio dell'uso sul retro della cartuccia deodorizzante riciclabile.**



( Quando la fessura sinistra è sopra il mese d'inizio, il mese in cui la cartuccia deodorizzante dovrebbe essere rigenerata si vede nella fessura destra. )

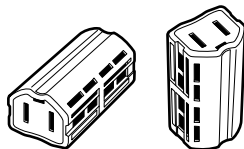
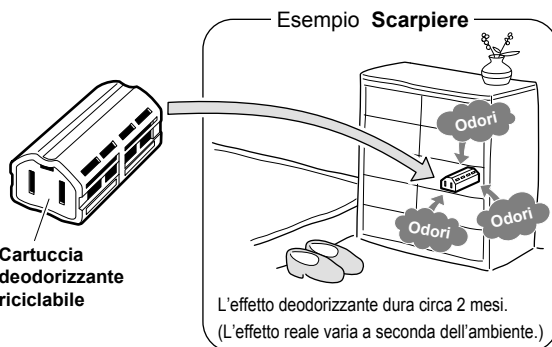
|                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Durata dell'effetto prevista</b>  | <b>Circa 2 mesi</b>           |
| <b>Area di copertura consigliata</b> | <b>Circa 1,7m<sup>2</sup></b> |

La cartuccia deodorizzante riciclabile elimina gli odori assorbendo l'elemento dell'odore, pertanto, se viene usata in grandi spazi, non si potrebbe ottenere un effetto sufficiente.

**NOTA**

- La cartuccia deodorizzante riciclabile non è commestibile. L'ingerimento accidentale può portare a gravi disturbi, pertanto è assolutamente necessario tenere la cartuccia fuori dalla portata dei bambini.
- In caso d'ingerimento accidentale, consultare un medico.
- Non usare la cartuccia assieme ad altri deodoranti per locali, deodorizzanti, insetticidi, ecc.
- Tenere lontano dagli animali domestici.

- Possibilità di macchie sui vestiti in caso di contatto con la cartuccia.
- Usare la cartuccia solo per gli usi prescritti.
- Non disassemblare la cartuccia.
- La cartuccia deodorizzante riciclabile non va usata in grandi spazi ed in luoghi con odori forti; pertanto, in tali casi, usare l'unità principale.
- Il purificatore d'aria può essere usato tranquillamente con la cartuccia deodorizzante riciclabile inserita nel vano dello streamer.



La cartuccia deodorizzante riciclabile può essere collocata stesa o su un'estremità come meglio conviene al luogo d'uso.



## Rigenerazione della cartuccia deodorizzante riciclabile

Dopo circa 2 mesi (valore indicativo), rigenerare la cartuccia deodorizzante riciclabile all'interno del vano dello streamer.

Se la cartuccia non viene rigenerata regolarmente, non si potrebbe ottenere un effetto deodorizzante sufficiente.

La rigenerazione della cartuccia deodorizzante riciclabile si avvia e si interrompe aprendo e chiudendo il vano dello streamer.

### Procedura

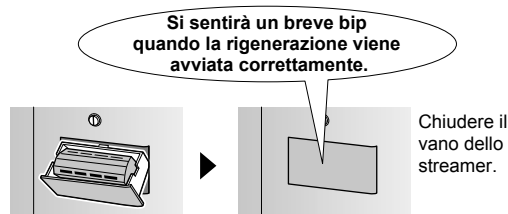
### Nota

## 1 Aprire il vano dello streamer e mettere la cartuccia deodorizzante riciclabile al suo interno.



- Non mettere nulla di diverso dalla cartuccia deodorizzante riciclabile nel vano dello streamer. In caso contrario si possono originare danni.
- La cartuccia deodorizzante riciclabile non può essere rigenerata se è umida a causa di condensa o simili. L'inserimento di una cartuccia umida nel vano dello streamer può originare danni.

## 2 Chiudere il vano dello streamer.



### Inizio rigenerazione

La rigenerazione inizia automaticamente.



La spia della rigenerazione si accende.

8 ore dopo

### Fine rigenerazione

La rigenerazione finisce automaticamente.



La spia della rigenerazione si spegne.

**A rigenerazione conclusa, rimuovere la cartuccia deodorizzante riciclabile e rimetterla nel luogo preposto all'uso.**

- Non usare il purificatore d'aria con il vano dello streamer aperto. In caso contrario si possono originare danni.
- Il vano dello streamer può essere bloccato. ► [Pagina 8.](#)
- Quando s'inizia la rigenerazione, assicurarsi che la spia della rigenerazione si accenda.
- La cartuccia deodorizzante riciclabile può essere rigenerata senza attivare il purificatore d'aria, ma semplicemente collegando il cavo di alimentazione.
- Per motivi di sicurezza, la rigenerazione s'interrompe automaticamente se il pannello frontale viene aperto o se il cavo dell'alimentazione viene scollegato durante la rigenerazione. In tal caso, anche l'ora della rigenerazione si reimposta. Per ricominciare la rigenerazione, aprire e chiudere il vano dello streamer.
- A seconda delle condizioni d'uso e dell'età della cartuccia deodorizzante riciclabile, la rigenerazione potrebbe non ripristinare completamente il suo effetto deodorizzante.
- La cartuccia deodorizzante riciclabile può essere rigenerata circa 200 volte. (Il numero effettivo varia a seconda dell'ambiente.)

### ■ Principali condizioni di funzionamento

|                                              | Rigenerazione                                                                     |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Purificatore d'aria in funzione              | Possibile                                                                         |
| Purificatore d'aria fermo                    | Possibile<br>(Il ventilatore gira e l'aria viene soffiata dall'uscita dell'aria.) |
| Blocco bambini innescato                     | Possibile                                                                         |
| Unità scollegata<br>Pannello frontale aperto | Impossibile                                                                       |

# Guida Rapida Tabella Manutenzione



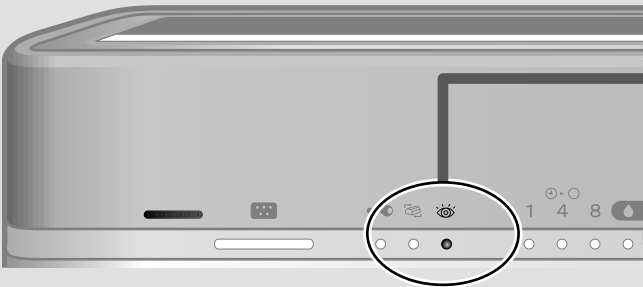
## AVVERTENZA

- Prima di realizzare la manutenzione, fermare l'unità e scollegare il cavo di alimentazione.

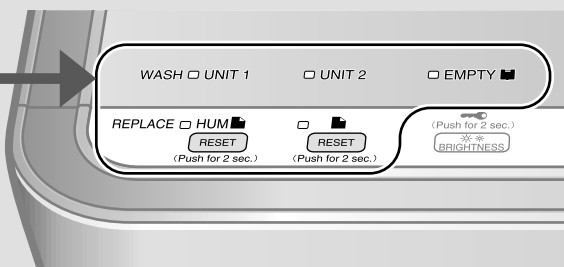
Se si accende la spia di verifica, verificare il punto che richiede attenzione sul pannello di funzionamento.

- Una delle spie comprese tra quella del filtro per umidificazione (HUM), quella del filtro per la purificazione dell'aria ( ), quella delle UNITÀ1/2, e quella della fornitura d'acqua (EMPTY) si accenderà o lampeggerà assieme alla spia di verifica ( ).

<Luci spie frontali>



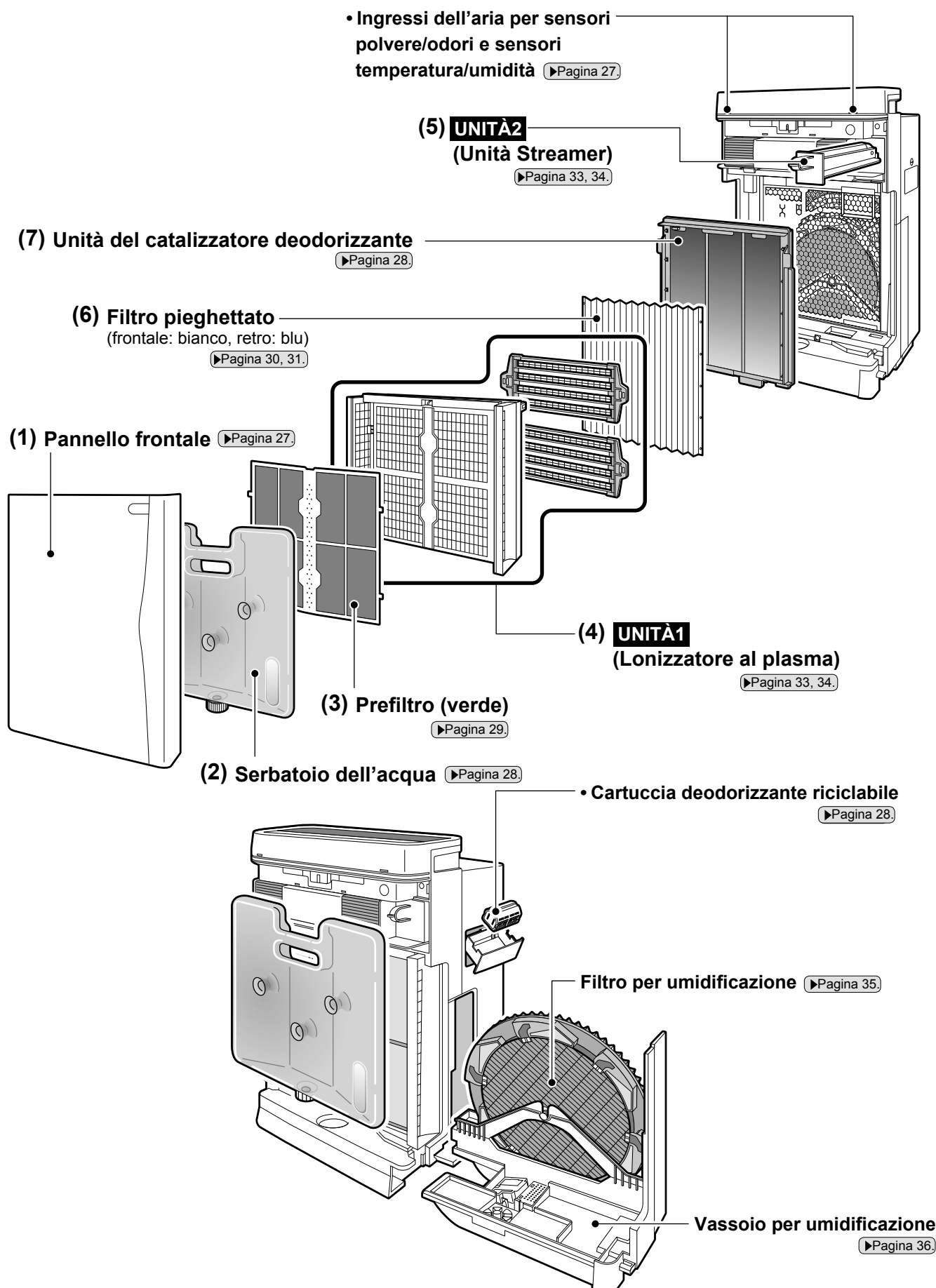
<Pannello di funzionamento>



Rimuovere i pezzi che richiedono la manutenzione in ordine numerico.  
Rimontarli seguendo l'ordine inverso rispetto al quale sono stati rimossi.

| Sequenza | Pezzo                                                                      | Quando realizzare la manutenzione                                                     | Come realizzare la manutenzione                                                                                                 | Pagina di riferimento |
|----------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| (1)      | Pannello frontale                                                          | Se sporco                                                                             | <b>Pulire</b>                                                                                                                   | Pagina 27.            |
| (2)      | Serbatoio dell'acqua                                                       | Ad ogni aggiunta di acqua                                                             | <b>Sciacquare con acqua</b>                                                                                                     | Pagina 28.            |
| (3)      | Prefiltro                                                                  | Una volta ogni 2 settimane                                                            | <b>Aspirapolvere</b> <b>Sciacquare con acqua</b>                                                                                | Pagina 29.            |
| (4)      | <b>UNITÀ1</b><br>(Lonizzatore al plasma)                                   | Se la spia "UNIT1" si accende                                                         | <b>Lasciare in ammollo, far sgocciolare e asciugare</b>                                                                         | Pagina 33, 34.        |
| (5)      | <b>UNITÀ2</b><br>(Unità Streamer)                                          | Se la spia "UNIT2" si accende<br>Se il suono dello streamer muta o diventa più lieve  | <b>Lasciare in ammollo, far sgocciolare e asciugare</b>                                                                         | Pagina 33, 34.        |
| (6)      | Filtro pieghettato                                                         | Se la spia del filtro della purificazione dell'Aria si accende o lampeggia            | <b>Sostituire</b> <div>Non può essere sciacquato con acqua</div>                                                                | Pagina 30, 31.        |
| (7)      | Unità del catalizzatore deodorizzante                                      | Se sporco                                                                             | <b>Aspirapolvere</b> <div>Non può essere sciacquato con acqua</div>                                                             | Pagina 28.            |
|          | *Vassoio per umidificazione                                                | Una volta ogni 3 giorni<br>Se l'unità emette odori sgradevoli o è visibilmente sporca | <b>Sciacquare con acqua</b>                                                                                                     | Pagina 36.            |
|          | *Filtro per umidificazione (Ruota idraulica)                               | 1 volta alla settimana<br>Se l'unità emette odori sgradevoli o è visibilmente sporca  | <b>Lasciare in ammollo, far sgocciolare e asciugare</b>                                                                         | Pagina 35.            |
|          | *Filtro per umidificazione                                                 | Se la spia del filtro per umidificazione si accende o lampeggia                       | <b>Sostituire</b>                                                                                                               | Pagina 37.            |
|          | Ingressi dell'aria per sensori polvere/odori e sensori temperatura/umidità | Se ostruiti                                                                           | <b>Aspirapolvere</b>                                                                                                            | Pagina 27.            |
|          | Cartuccia deodorizzante riciclabile                                        | Se si è accumulata della polvere<br>Se ostruito dalla polvere                         | <b>Aspirapolvere</b><br><b>Lasciare in ammollo, far sgocciolare e asciugare</b> <div>Non può essere lavato con detergente</div> | Pagina 28.            |

\*Per pulire il **vassoio per umidificazione** o il **filtro per umidificazione**, rimuovere innanzitutto il **(1) pannello frontale** e rimuovere quindi anche il **(2) serbatoio dell'acqua**.



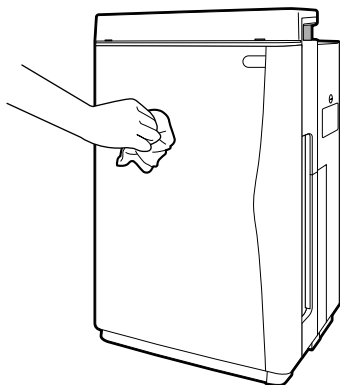
Per pulire il vassoio per umidificazione o il filtro per umidificazione, rimuovere innanzitutto il (1) pannello frontale e rimuovere quindi anche il (2) serbatoio dell'acqua.

# Cura e Pulizia

## Pulizia pannello frontale

**Pulire**

- Pulire la sporcizia con un panno o con un tessuto inumidito con acqua.
- Per lo sporco più ostinato, pulire con un panno inumidito con detergente liquido neutro.



### ATTENZIONE

- Non usare spazzole con setole dure o simili. Questo tipo di oggetto potrebbe graffiare il pannello frontale.



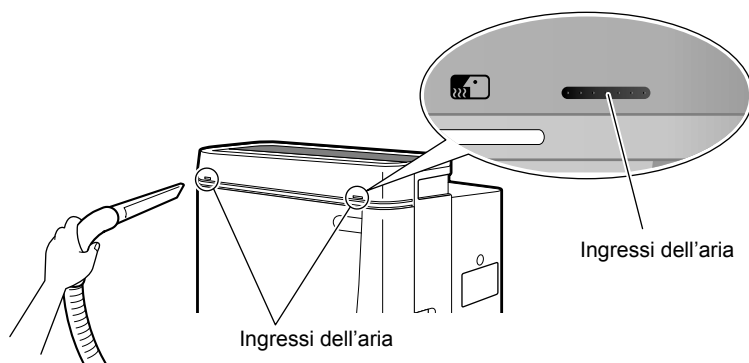
### AVVERTENZA

- Non usare benzina, benzene, solventi, polvere abrasiva, cherosene, alcol, ecc. Tali sostanze potrebbero portare a fessurazione, elettrocuzione o ignizione.
- Non lavare il telaio dell'unità con acqua. Il contatto con l'acqua può originare elettrocuzione, incendi o danni.

## Pulizia ingresso dell'aria sensori (Sensori per polvere, odori, temperatura ed umidità)

**Aspirapolvere**

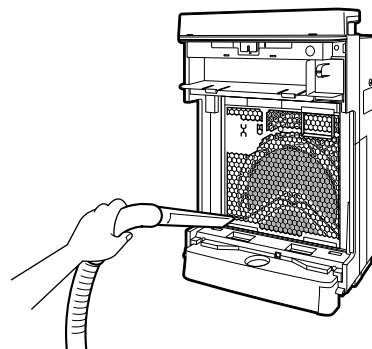
- Con l'ugello ad apertura stretta dell'aspirapolvere, aspirare la polvere attaccata agli ingressi dell'aria e ai fori dei sensori.



## Pulizia telaio unità

**Aspirapolvere**

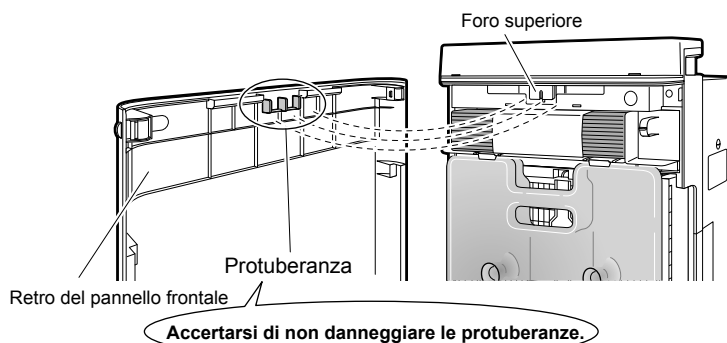
- Se si è accumulata della polvere, risucchiare con l'aspirapolvere.



### NOTA

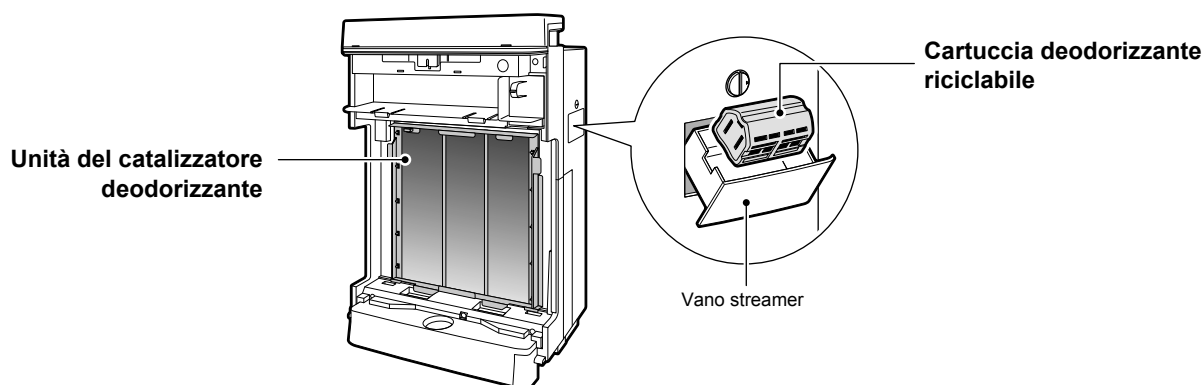
- Accertarsi di non graffiare la parte frontale del pannello frontale e di non danneggiare le protuberanze del retro dello stesso quando lo si rimuove.

**Le protuberanze sul lato posteriore agiscono da interruttore di sicurezza che SPEGNE l'unità quando il pannello viene aperto. Se danneggiate, l'unità non può avviarsi.**



### AVVERTENZA

- Sul retro del foro sopra l'unità c'è un interruttore di sicurezza; si consiglia pertanto di non toccarlo. Il contatto con l'interruttore può originare elettrocuzione.
- Se gli interruttori vengono accidentalmente danneggiati e l'unità, di conseguenza, non può essere avviata, contattare il negozio incaricato dell'assistenza.



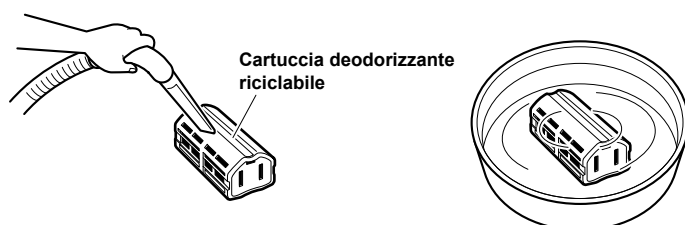
## Pulizia cartuccia deodorizzante riciclabile

**Aspirapolvere**

**Lasciare in ammollo, far sgocciolare e asciugare**

**Non può essere lavato con detergente**

- Se si è accumulata della polvere, risucchiare con l'aspirapolvere.
- Se la cartuccia è sporca, lasciarla in ammollo in acqua calda o pura per circa 10 minuti, farla sgocciolare completamente e farla asciugare in un luogo ben ventilato all'ombra per circa 1 giorno.



### ATTENZIONE

- Non disassemblare la cartuccia deodorizzante riciclabile.
- Non usare detergenti, sostanze chimiche, ecc. Questo tipo di sostanze riduce le prestazioni deodorizzanti.

## Pulizia serbatoio dell'acqua

**Sciacquare con acqua**

- Prima di aggiungere acqua al serbatoio, aggiungere una piccola quantità d'acqua al serbatoio, chiudere il tappo e scuotere per sciacquare l'interno.
- Una volta alla settimana, pulire l'interno del serbatoio aggiungendo del detergente neutro liquido all'acqua e scuotendo il serbatoio.
- Per lo sporco più ostinato, pulire con una spazzola a setole morbide o con detergente liquido neutro. Sciacquare accuratamente il detergente.



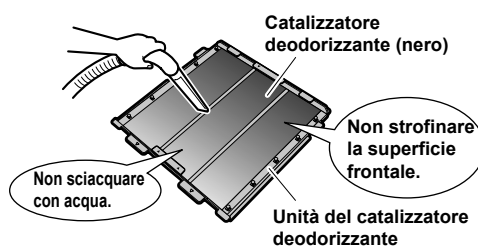
## Pulizia unità del catalizzatore deodorizzante

**Aspirapolvere**

**Non può essere sciacquato con acqua**

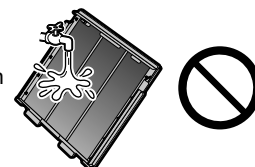
**Sostituzione non necessaria**

- Rimuovere l'unità del catalizzatore deodorizzante e aspirare la polvere con l'aspirapolvere.
- Non strofinare la superficie frontale.
- Per le procedure riguardanti la rimozione e il riposizionamento dell'unità del catalizzatore deodorizzante, si veda "Sostituzione del filtro pieghevole". ► Pagina 30, 31.



### ATTENZIONE

- Non sciacquare l'unità del catalizzatore deodorizzante con acqua. Il contatto con l'acqua impedisce l'uso futuro.

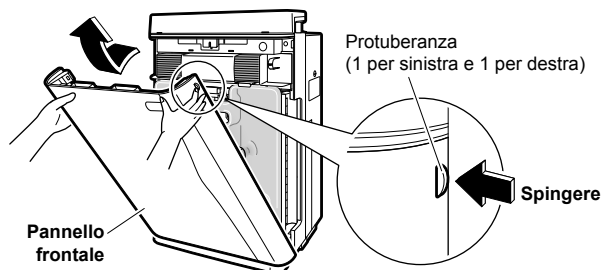


# Cura e Pulizia

## Pulizia prefiltro (Circa una volta ogni 2 settimane) **Aspirapolvere** **Sciogliere con acqua**

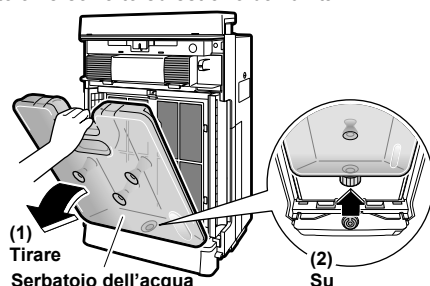
### 1 Rimuovere il pannello frontale.

- Spingere le 2 protuberanze (sinistra e destra) in avanti, tirare il pannello frontale verso l'alto e rimuovere.



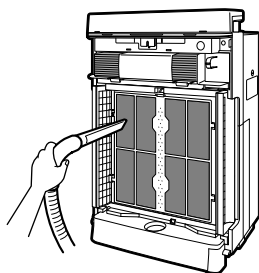
### 2 Rimuovere il serbatoio dell'acqua.

- Tenere il serbatoio dell'acqua dall'impugnatura, tirare il serbatoio verso l'alto ed estrarlo dall'unità.



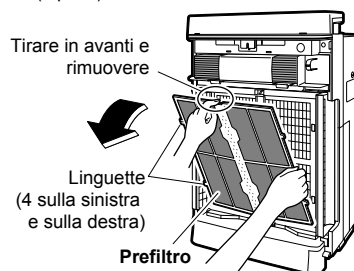
### 3 Pulire il prefiltro.

- Aspirare la polvere con l'aspirapolvere.



### 4 Per lo sporco più ostinato Sciogliere il prefiltro con acqua.

- Entrare con le dita nella cavità sopra il prefiltro, tirare il filtro in avanti e sbloccare le linguette (4 punti) sulla sinistra e sulla destra del prefiltro dai fori (4 punti) sulla sinistra e sulla destra dell'UNITÀ1.

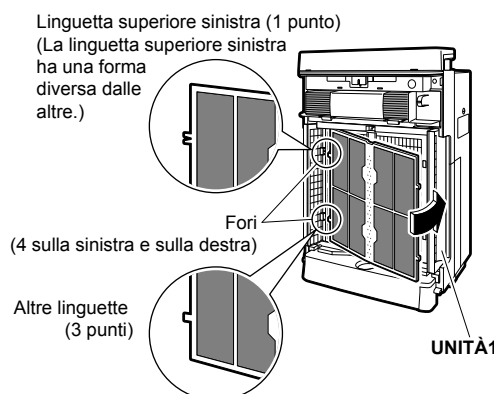


- Per lo sporco più ostinato, pulire con una spazzola a setole morbide o con un detergente liquido neutro e far asciugare completamente in un luogo ben ventilato all'ombra.

Se sul prefiltro rimangono delle goccioline d'acqua, la spia "UNIT1" potrebbe accendersi, pertanto asciugare il prefiltro adeguatamente prima di usarlo nuovamente.

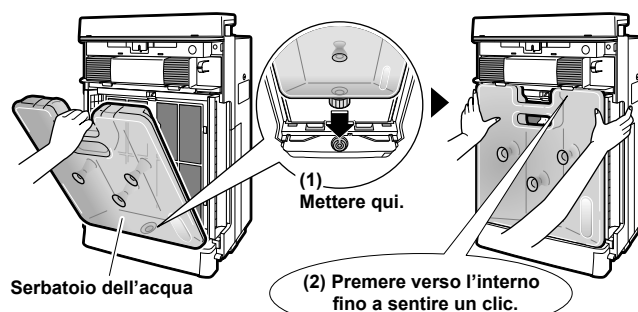
### 5 Reinstallare il prefiltro.

- Allineare le linguette (4 punti) sulla sinistra e sulla destra del prefiltro ai fori (4 punti) sulla sinistra e sulla destra dell'UNITÀ1 ed inserire nei fori.



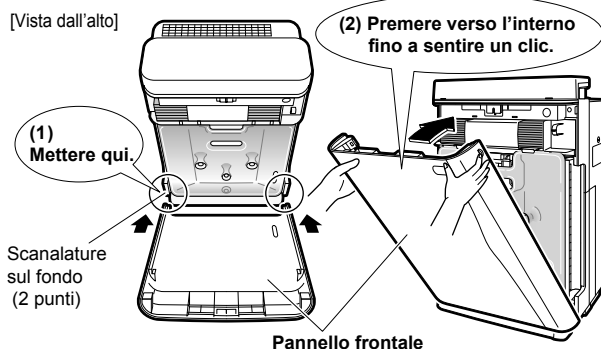
### 6 Reinstallare il serbatoio dell'acqua.

- Tenere il serbatoio dell'acqua dall'impugnatura, inserire il serbatoio nell'alloggiamento sul fondo dell'unità principale e premere il serbatoio nell'unità principale.



### 7 Reinstallare il pannello frontale.

- Mettere le linguette (2 punti) sul fondo del pannello nelle scanalature sul fondo dell'unità principale e chiudere il pannello.



Per reinstallare correttamente il pannello frontale, premere quest'ultimo finché si sente un clic dai lati sinistro e destro. Se non installato correttamente, potrebbe scattare un interruttore di sicurezza ed impedire all'unità di avviarsi.

► Pagina 27.

## Sostituzione del filtro piegheettato

Non può essere sciacquato con acqua



Il filtro piegheettato non deve essere necessariamente sostituito fino a che la spia del filtro della purificazione dell'aria si accende o lampeggia.

### AVVERTENZA

- Prima di realizzare la manutenzione, fermare l'unità e scollegare il cavo di alimentazione.

Se la spia del filtro della purificazione dell'aria si accende o lampeggia

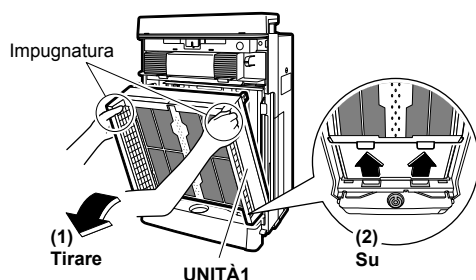
**Sostituire**

## 1 Rimuovere il pannello frontale. ▶Pagina 29.

## 2 Rimuovere il serbatoio dell'acqua. ▶Pagina 29.

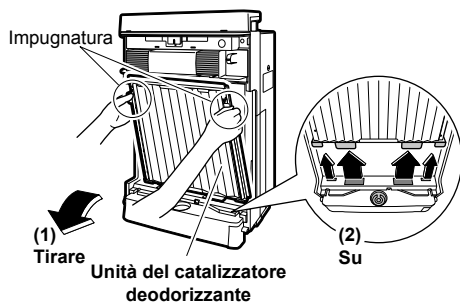
## 3 Rimuovere l'UNITÀ1.

- Tenere l'UNITÀ1 dall'impugnatura, tirare l'UNITÀ1 verso l'alto ed estrarla dall'unità.



## 4 Rimuovere l'unità del catalizzatore deodorizzante.

- Tenere l'unità del catalizzatore deodorizzante dall'impugnatura, tirare l'unità del catalizzatore deodorizzante verso l'alto ed estrarla dall'unità.



## 5 Sostituire il filtro piegheettato con un nuovo filtro.

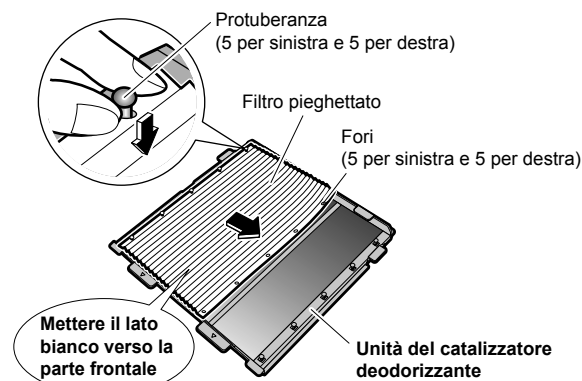
### (1) Rimuovere il filtro piegheettato usato.

- Rilasciare il filtro piegheettato dalle protuberanze (5 punti ciascuna) sulla sinistra e sulla destra dell'unità del catalizzatore deodorizzante (lato frontale).

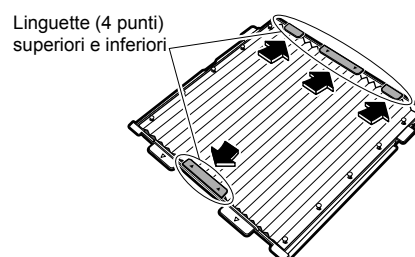
### (2) Prendere un nuovo filtro piegheettato dall'area di conservazione del filtro, estrarlo dalla sacca e montarlo sull'unità del catalizzatore deodorizzante.

Applicare il filtro piegheettato con il lato bianco rivolto verso la parte frontale.

- Adattare le protuberanze (5 punti) sulle facce sinistra e destra dell'unità del catalizzatore deodorizzante ai fori (5 punti) sulla sinistra e sulla destra del filtro piegheettato.



- Inserire il filtro piegheettato sotto le linguette (4 punti) sopra e sul fondo dell'unità del catalizzatore deodorizzante.



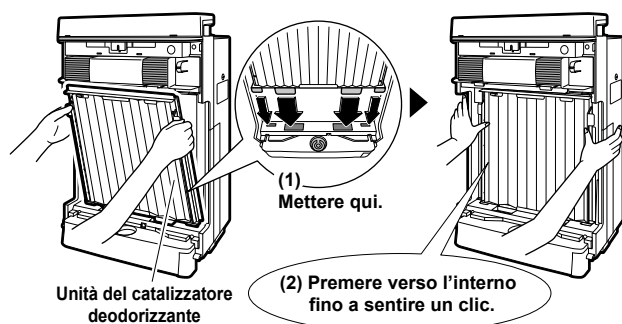
### NOTA

- Se l'unità del catalizzatore deodorizzante è sporca, aspirare la polvere con l'aspirapolvere. Se la piastra è sporca, pulire la sporcizia con un panno o con un tessuto inumidito con acqua. ▶Pagina 28.
- Per lo sporco più ostinato, pulire con un panno inumidito con detergente liquido neutro. (Non sciacquare in acqua.)

# Cura e Pulizia

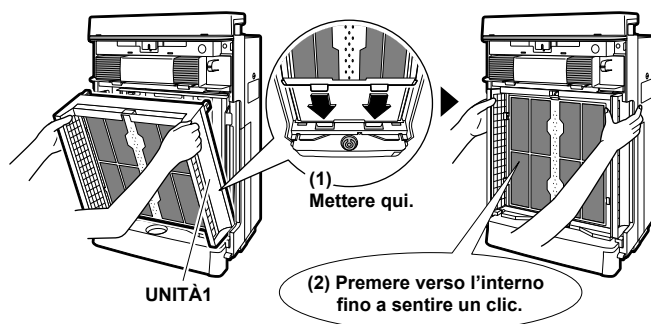
## 6 Reinstallare l'unità del catalizzatore deodorizzante.

- Tenere l'unità del catalizzatore deodorizzante dall'impugnatura, adattare le protuberanze sull'unità alle scanalature (4 punti) sul fondo dell'unità principale e premere l'unità del catalizzatore deodorizzante nell'unità principale.



## 7 Reinstallare l'UNITÀ1.

- Tenere l'UNITÀ1 dall'impugnatura, adattare le protuberanze sull'unità alle scanalature (2 punti) sul fondo dell'unità principale e premere l'UNITÀ1 nell'unità principale.



## 8 Reinstallare il serbatoio dell'acqua.

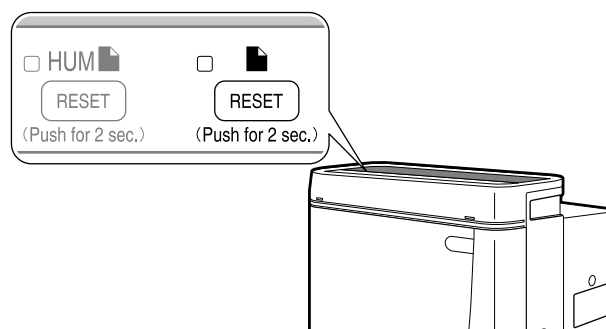
►Pagina 29.

## 9 Reinstallare il pannello frontale. ►Pagina 29.

## 10 Collegare il cavo di alimentazione.

## 11 Premere e tener premuto il tasto di reimpostazione del filtro della purificazione dell'aria sopra l'unità per 2 secondi.

(Viene emesso un doppio suono e la spia del filtro della purificazione dell'aria si spegne.)



- Dopo aver sostituito il filtro piegheggiato, la spia del filtro della purificazione dell'aria non si spegne, a meno che il tasto di reimpostazione del filtro non venga premuto e tenuto premuto per 2 secondi.

### Sostituzione del filtro piegheggiato

- Per la sostituzione dei filtri piegheggiati, contattare il negozio incaricato dell'assistenza. (Si veda l'ATTENZIONE a pagina 38).
- Il filtro piegheggiato non deve essere necessariamente sostituito fino a che la spia del filtro della purificazione dell'aria si accende o lampeggia.  
Sostituire il filtro piegheggiato se la spia del filtro della purificazione dell'aria si accende o lampeggia, anche se il filtro non è sporco. La sporcizia visibile e le prestazioni del filtro non sono proporzionali tra di loro.
- L'intervallo di sostituzione per il filtro piegheggiato varia a seconda del modo d'uso dell'unità e del luogo dove si trova.  
La spia del filtro della purificazione dell'aria si accende dopo circa 1 anno in una casa dove vengono fumate 10 sigarette al giorno e in cui si usa l'unità.  
(l'intervallo di sostituzione si riduce se l'unità viene usata dove l'aria è particolarmente sporca.)
- Smaltire i filtri piegheggiati usati come rifiuti non combustibili. (Materiale: tessuto non tessuto polipropilene/poliestere)
- Se si sostituisce il filtro piegheggiato prima che la spia del filtro della purificazione dell'aria si accenda, perché infastiditi dallo sporco, premere e tener premuto il tasto di reimpostazione del filtro piegheggiato per 2 secondi.



## Rimozione e riapplicazione UNITÀ1 (ionizzatore al plasma)

### ! ATTENZIONE

- Indossare **guanti di gomma** per rimuovere e riapplicare le piastre di raccolta contrapposte. Esiste il rischio di tagliarsi le mani con le piastre di raccolta contrapposte e con i cavi ionizzati.

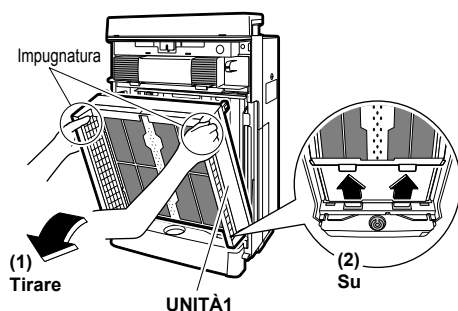
### Rimuovere

**1** Rimuovere il pannello frontale. ►Pagina 29.

**2** Rimuovere il serbatoio dell'acqua. ►Pagina 29.

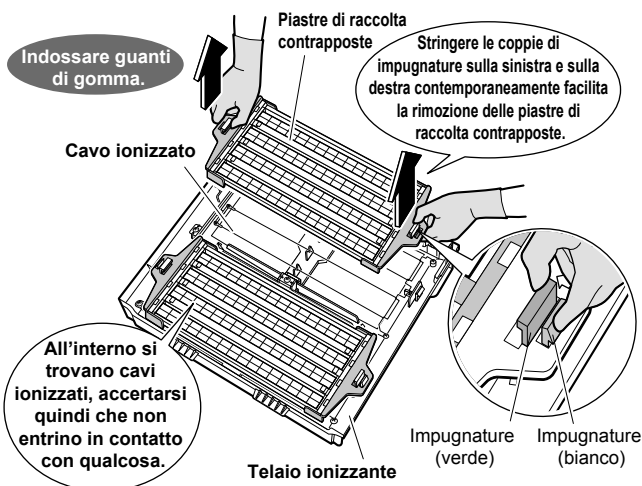
**3** Rimuovere l'UNITÀ1.

- Tenere l'UNITÀ1 dall'impugnatura, tirare l'UNITÀ1 verso l'alto ed estrarla dall'unità.



**4** Rimuovere le piastre di raccolta contrapposte sul retro dell'UNITÀ1.

- Stringere assieme le impugnature bianche e verdi (2 paia sulla sinistra e sulla destra), sollevare le piastre di raccolta contrapposte ed estrarle.

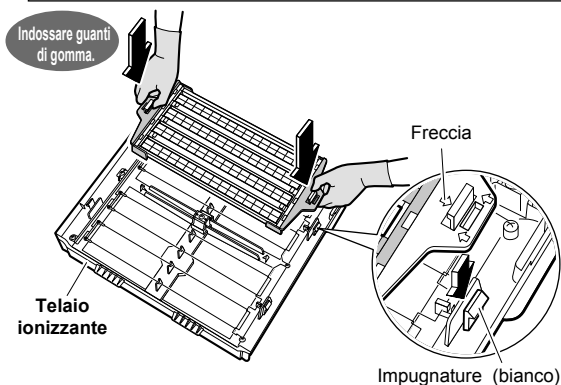


### Applicare

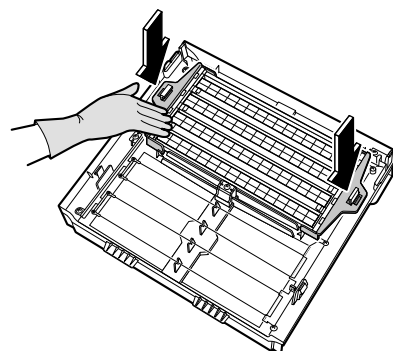
**1** Applicare le piastre di raccolta contrapposte.

- (1) Collocare le piastre di raccolta contrapposte sulle impugnature (2 paia sulla sinistra e sulla destra), sul telaio ionizzato.

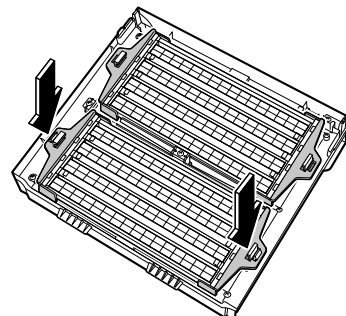
Le piastre di raccolta contrapposte non hanno un senso specifico a destra o a sinistra e possono pertanto essere applicate su qualsiasi lato del telaio ionizzante. Applicarle in modo che la freccia sia visibile.



- (2) Inserire saldamente fino a sentire clic.



- (3) Applicare un altro lato della piastra di raccolta contrapposta.



**2** Reinstallare l'UNITÀ1 ►Pagina 31., il prefiltro, il serbatoio dell'acqua ed il pannello frontale. ►Pagina 29.

# Cura e Pulizia

## Pulizia UNITÀ1 (ionizzatore al plasma) e UNITÀ2 (unità streamer)



### ATTENZIONE

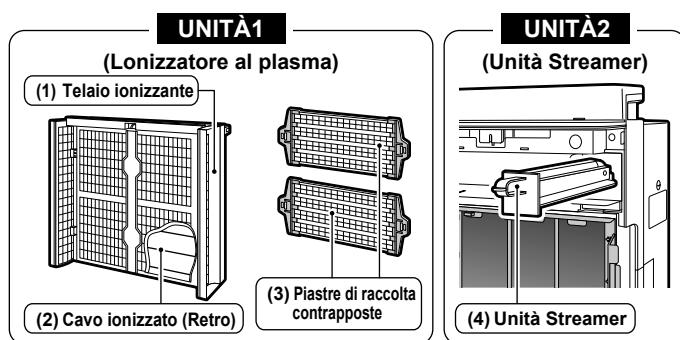
- Prima di realizzare la manutenzione, fermare l'unità e scollegare il cavo di alimentazione.
- Indossare **guanti di gomma** per pulire o sfregare le unità. Esiste il rischio di tagliarsi le mani con le piastre di raccolta contrapposte e con i cavi ionizzati.

| Procedura                                                                      | UNITÀ1                |                    |                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|--------------------------------------|
|                                                                                | (1) Telaio ionizzante | (2) Cavo ionizzato | (3) Piastre di raccolta contrapposte |
| Rimuovere i pezzi.                                                             | ►Pagina 32.           |                    | ►Pagina 32.                          |
| Aspirare la polvere sulla superficie frontale con l'aspirapolvere.             |                       |                    |                                      |
| Lasciare in ammollo in acqua tiepida o pura. (circa 1 ora)                     |                       |                    |                                      |
| Pulire la sporcizia con un panno o con una spazzola a setole morbide o simili. |                       |                    |                                      |
| Sciacquare in acqua corrente e far sgocciolare.                                |                       |                    |                                      |
| Far asciugare in un luogo all'ombra e ben ventilato. (circa 1 giorno)          |                       |                    |                                      |
| Riapplicare i pezzi.                                                           | ►Pagina 31.           |                    | ►Pagina 32.                          |

(1) Telaio ionizzante (Rimuovere la sporcizia dopo aver lasciato in ammollo, ma prima di asciugare.)

- Pulire la sporcizia dai pezzi di plastica con un panno morbido.
- Eliminare la sporcizia dalle cavità e dai posti dove non possono entrare le dita con un bastoncino cotonato o simili.
- Non lasciare la filaccia dei panni utilizzati per la pulizia. In caso contrario si possono originare anomalie.





### ⚠ ATTENZIONE

- Ci sono cavi ionizzati sul retro delle piastre di raccolta contrapposte. Accertarsi di non spezzare questi cavi durante la rimozione e il montaggio delle unità.
- Se l'unità viene fatta funzionare con i cavi ionizzati danneggiati, la spia "UNIT1" si accende. Mentre la spia è accesa, la capacità di raccolta della polvere è bassa.
- Se accidentalmente i cavi ionizzati vengono spezzati, è necessario sostituirli; di conseguenza contattare il negozio incaricato dell'assistenza. (Non sostituire i cavi personalmente.)

| UNITÀ2                                                                                                           |  | Note                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (4) Unità Streamer                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Aprire il pannello frontale ed estrarre l'unità streamer.                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Non rimuovere le viti dal telaio ionizzante o dall'unità streamer. In caso contrario si possono originare danni.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Indossare guanti di gomma.</p> <p>Pulire</p> <p>(Per ulteriori dettagli, si veda (4) nella figura sotto.)</p> |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire l'UNITÀ1 e l'UNITÀ2 in un luogo che possa bagnarsi, come il box doccia o il lavello della cucina.</li> <li>• Per lo sporco più ostinato, lasciare in ammollo l'UNITÀ1 e l'UNITÀ2 in acqua tiepida o pura in cui sarà stato sciolto del detergente liquido neutro (es.: prodotto per la pulizia della cucina, o simili).</li> <li>• Usare la quantità di detergente neutro liquido indicata nelle istruzioni del prodotto per la pulizia.</li> <li>• Non usare detergenti in polvere, alcalini o acidi e non sfregare con spazzole con setole dure o simili. In caso contrario si possono originare deformazione o danni.</li> <li>• La prestazione della deodorizzazione diminuisce se gli aghi all'interno dell' <b>UNITÀ2</b> (unità streamer) si deformano.</li> </ul> |
|                                                                                                                  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se nelle UNITÀ 1 o 2 rimane del detergente, le spie "UNIT1" e "UNIT2" non si spengono dopo la pulizia; sarà pertanto necessario sciacquare accuratamente il detergente.</li> <li>• Non lasciare la filaccia dei panni utilizzati per la pulizia. In caso contrario si possono originare anomalie.</li> <li>• I pezzi di plastica possono deformarsi o scolorire se esposti alla luce diretta del sole.</li> <li>• Se nelle UNITÀ 1 o 2 rimane dell'acqua, anche se in quantità modeste, le spie "UNIT1" e "UNIT2" non si spengono dopo la pulizia; sarà pertanto necessario lasciarle asciugare completamente all'ombra.</li> </ul>                                                                                                                                              |
| Rimontare l'unità streamer come precedentemente.                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

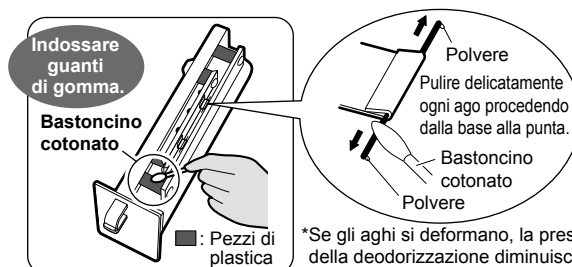
## (2) Cavo ionizzato (8 punti)

- Pulire la sporcizia dai cavi ionizzati e dai pezzi di plastica circostanti con un panno morbido.



## (4) Unità Streamer

- Se sugli aghi si è accumulata della polvere, rimuoverla delicatamente con un bastoncino cotonato o con un panno morbido.
- Pulire la sporcizia dai pezzi di plastica (■) nelle aree interne con un bastoncino cotonato o con un panno morbido.
- Non rimuovere le viti.



# Cura e Pulizia

## Pulizia filtro per umidificazione (Circa 1 volta alla settimana) Lasciare in ammollo, far sgocciolare e asciugare

La rapidità con cui il filtro per umidificazione si sporca dipende dall'ambiente d'uso. Se gli odori vengono emessi dall'uscita dell'aria o se la capacità di umidificazione è bassa (la riduzione dell'acqua è lenta), pulire il filtro per umidificazione come segue, anche 1 volta alla settimana. Pulire il filtro per umidificazione allo stesso modo, se l'unità non è stata usata a lungo.

### 1 Rimuovere il pannello frontale e il serbatoio dell'acqua. ► Pagina 29.

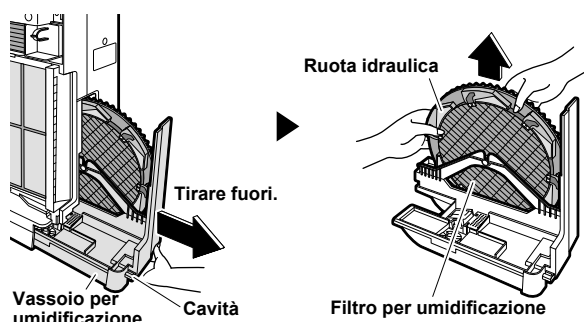
### 2 Estrarre il vassoio dell'umidificazione e rimuovere la ruota idraulica e il filtro per umidificazione.

- Deve prima essere rimosso il serbatoio dell'acqua per estrarre il vassoio per umidificazione.
- Per estrarlo, afferrare il vassoio per umidificazione dalla cavità posta sul fondo. (Si veda la figura a destra.)
- Il vassoio per umidificazione contiene acqua; estrarlo lentamente.

Non rimuovere il filtro per umidificazione dalla ruota idraulica. Il filtro potrebbe deformarsi.

#### AVVERTENZA

- Prima di realizzare la manutenzione, fermare l'unità e scollegare il cavo di alimentazione.



### 3 Sciogliere del detergente liquido neutro in acqua calda o pura.

**Quantità:** Usare la quantità di detergente neutro liquido indicata nelle istruzioni del prodotto per la pulizia.

### 4 Immergere il filtro per umidificazione nell'acqua e lasciare in ammollo per circa 30 - 60 minuti.



#### Per incrostazioni difficili (bianche o scure)

(Usare l'unità con le incrostazioni diminuisce la capacità umidificante.)

### 3 Sciogliere acido citrico in acqua calda (circa 40°C max) o pura.

**Quantità:** Circa 20g di acido citrico (2 cucchiaini grandi) per 3L di acqua.

### 4 Immergere il filtro per umidificazione nell'acqua e lasciare in ammollo per circa 2 ore.



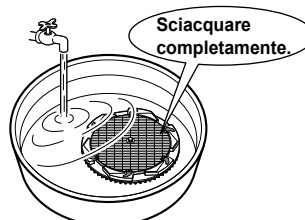
#### ATTENZIONE

- L'acido citrico può essere acquistato in farmacia e al supermercato.

### 5 Sciacquare con acqua corrente.

- Usare acqua pulita.
- Ripetere 2 - 3 volte ogni volta con acqua fresca.
- Non applicare forza al filtro per umidificazione durante la pulizia. Il filtro potrebbe deformarsi.

Un risciacquo inadeguato può provocare odori o la deformazione e lo scolorimento dell'unità.

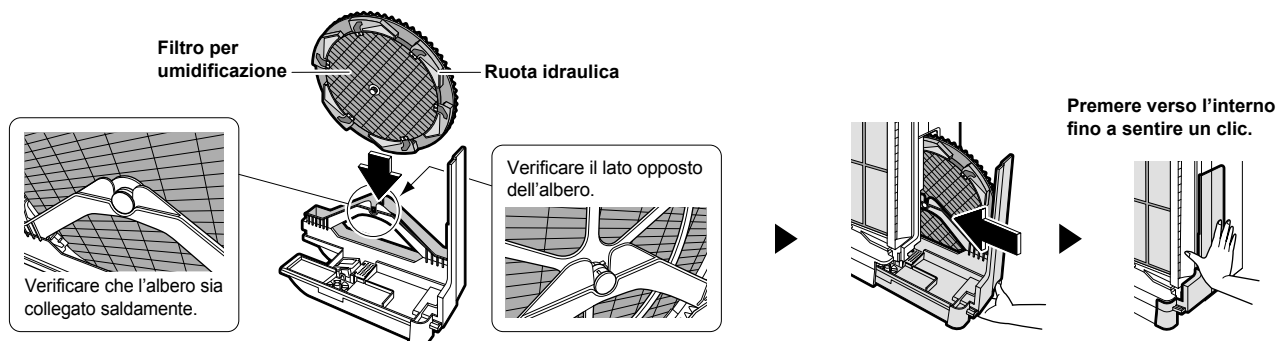


## 6 Reinstallare il vassoio per umidificazione.

- Riapplicare il filtro per umidificazione e la ruota idraulica al vassoio per umidificazione e spingere il vassoio per umidificazione all'interno dell'unità fino a sentire un clic.

L'umidificazione non può essere avviata se il filtro per umidificazione non è installato correttamente.

**Montare il filtro per umidificazione e la ruota idraulica.**



Installare il filtro per umidificazione e la ruota idraulica nel senso mostrato in figura.

## 7 Reinstallare il serbatoio dell'acqua e il pannello frontale. ►Pagina 29.

### **Pulizia vassoio per umidificazione** (Circa una volta ogni 3 giorni) **Sciacquare con acqua**

Se l'unità emette odori sgradevoli o diventa visibilmente sporca, pulirla seguendo la procedura descritta di seguito, anche se è stata pulita meno di 3 giorni prima.

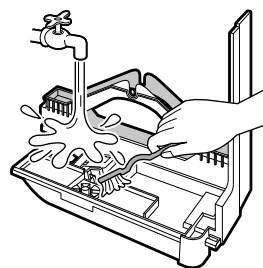
### 1 Rimuovere il pannello frontale e il serbatoio dell'acqua. ►Pagina 29.

### 2 Estrarre il vassoio dell'umidificazione e rimuovere la ruota idraulica e il filtro per umidificazione. ►Pagina 35.

### 3 Sciacquare il vassoio per umidificazione in acqua.

### 4 Reinstallare il vassoio per umidificazione. ►Si veda sopra.

### 5 Reinstallare il serbatoio dell'acqua e il pannello frontale. ►Pagina 29.

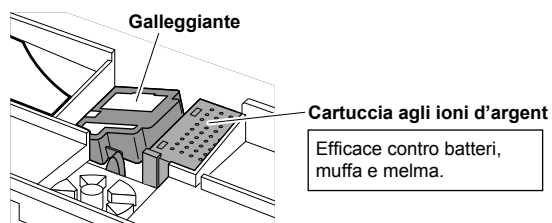


#### **Per incrostazioni difficili**

- Sciogliere dell'acido citrico in acqua tiepida o pura ed inumidire un panno morbido o una spazzola con setole morbide con l'acqua. Rimuovere le incrostazioni con il panno morbido o la spazzola con setole morbide. Sciacquare abbondantemente con acqua pulita. \*Per la quantità dell'acido citrico, fare riferimento a "Per incrostazioni difficili (bianche o scure)". ►Pagina 35.

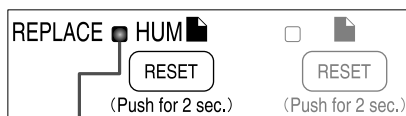
#### **ATTENZIONE**

- Non rimuovere la cartuccia agli ioni d'argento o il galleggiante.
- Senza il galleggiante, la modalità di umidificazione non può attivarsi. Senza la cartuccia agli ioni d'argento verranno inibiti gli effetti di prevenzione antibatterici, antimuffa e antimelema.
- A seconda della qualità dell'acqua e dell'ambiente d'uso, l'acqua accumulata nel vassoio dell'umidificazione potrebbe essere scolorita da incrostazioni o simili. In tal caso, seguire le istruzioni sopra riportate e pulire il vassoio.



# Cura e Pulizia

## Sostituzione filtro per umidificazione (Circa una volta ogni 2 anni [2 stagioni])



Se la spia del filtro per umidificazione si accende o lampeggia

Usare l'unità senza aver sostituito il filtro per umidificazione causa muffa, odori sgradevoli e scarsa umidificazione.

**Sostituire**



### AVVERTENZA

- Prima di realizzare la manutenzione, fermare l'unità e scollegare il cavo di alimentazione.

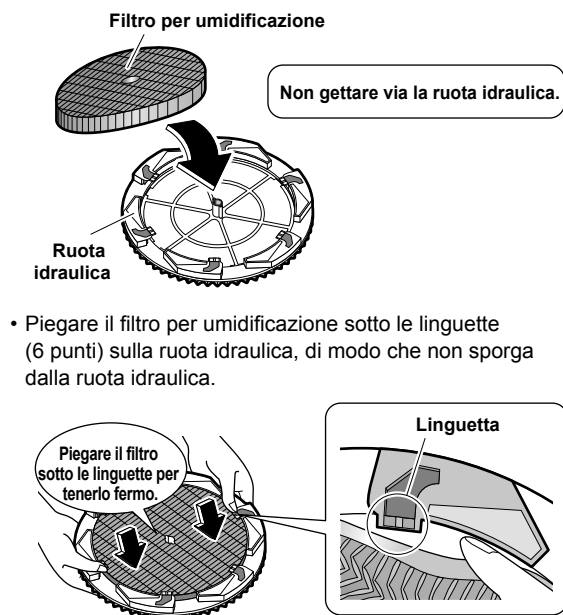
**1** Rimuovere il pannello frontale e il serbatoio dell'acqua. ►Pagina 29.

**2** Estrarre il vassoio dell'umidificazione e rimuovere la ruota idraulica e il filtro per umidificazione. ►Pagina 35.

**3** Rimuovere l'albero che blocca il filtro per umidificazione e la ruota idraulica.



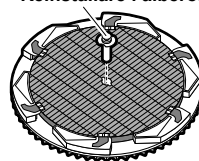
**4** Rimuovere il filtro per umidificazione dalla ruota idraulica ed applicare un nuovo filtro.



- Piegare il filtro per umidificazione sotto le linguette (6 punti) sulla ruota idraulica, di modo che non sporga dalla ruota idraulica.

**5** Reinstallare l'albero come in precedenza.

Reinstallare l'albero.



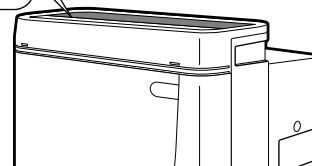
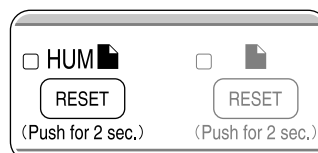
**6** Reinstallare il vassoio per umidificazione. ►Pagina 36.

**7** Reinstallare il serbatoio dell'acqua e il pannello frontale. ►Pagina 29.

**8** Collegare il cavo di alimentazione.

**9** Premere e tener premuto il tasto di reimpostazione del filtro per umidificazione sopra l'unità per 2 secondi.

(Si sentirà un breve bip e la spia del filtro per umidificazione si spegnerà)



- Dopo aver sostituito il filtro per umidificazione, la spia del filtro per umidificazione non si spegne, a meno che il tasto di reimpostazione del filtro non venga premuto e tenuto premuto per 2 secondi.

### Sostituzione filtro per umidificazione

- Per la sostituzione dei filtri per umidificazione, contattare il negozio incaricato dell'assistenza. (Si veda l'ATTENZIONE a pagina 38.)
- Smaltire i filtri per umidificazione usati come rifiuti non combustibili. (Materiale: poliestere, rayon)

## Opzioni

### ATTENZIONE

- Per la sostituzione dei filtri pieghettati, dei filtri per umidificazione o delle cartucce deodorizzanti riciclabili, contattare il negozio incaricato dell'assistenza.
- Se l'unità viene usata con pezzi sporchi
  - L'aria non viene pulita.
  - Gli odori non vengono eliminati.
  - Possono generarsi odori non necessari.
- Smaltire i filtri pieghettati, i filtri per umidificazione e le cartucce deodorizzanti riciclabili come rifiuti non combustibili.

| Pezzo                                        | Modello    |
|----------------------------------------------|------------|
| Filtro pieghettato (7)                       | KAC998A4E  |
| Filtro per umidificazione (Senza telaio) (1) | KNME998A4E |

### ■ Istruzioni per lo smaltimento



Il prodotto e le batterie in dotazione con l'unità di comando sono contrassegnati con questo simbolo. Questo simbolo sta ad indicare che i prodotti elettrici ed elettronici, così come le batterie, non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati.

Sulle batterie, sotto al simbolo è possibile trovare stampato un simbolo chimico. Questo simbolo chimico indica che la batteria contiene un metallo pesante al di sopra di una certa concentrazione. I simboli chimici possibili sono:

- Pb: piombo (>0,004%)
- Hg: mercurio (>0,0005%)

Lo smaltimento del prodotto deve avvenire in conformità alla legislazione locale e nazionale vigente in materia.

Le unità e le batterie usate devono essere trattate presso una struttura specializzata nel riutilizzo, riciclaggio e recupero dei materiali.

Il corretto smaltimento del prodotto eviterà possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo.

Per maggiori informazioni contattare l'installatore o le autorità locali.

# Domande Ricorrenti

## Domande & Risposte

### Domanda:

La spia del sensore della polvere rimane arancione o rossa.

### Risposta:

Polvere accumulata nel sensore della polvere.

Aspirare la polvere accumulata nel foro del sensore della polvere con l'aspirapolvere. ►Pagina 27.

Dopo aver aspirato la polvere ed azionato la purificazione dell'aria, il normale funzionamento viene ripristinato rapidamente. ►Pagina 19.

### Domanda:

La sensibilità del sensore della polvere sembra scarsa.

### Risposta:

La reazione del sensore della polvere varia a seconda delle dimensioni del locale.

Regolare il sensore tramite le impostazioni della sensibilità.

►Pagina 13.

### Domanda:

Si può lavare l'unità del catalizzatore deodorizzante?  
È necessaria la sostituzione?

### Risposta:

L'unità del catalizzatore deodorizzante non può essere lavata. (L'unità rimarrebbe danneggiata.)

Rimuovere l'unità del catalizzatore deodorizzante dall'unità principale e aspirare la polvere con l'aspirapolvere.

►Pagina 28.

Non è necessario sostituire l'unità del catalizzatore deodorizzante.

### Domanda:

Cosa fare se i cavi ionizzati sono tagliati?

### Risposta:

I cavi devono essere sostituiti. Contattare il negozio incaricato dell'assistenza. Non sostituire i cavi personalmente.

### Domanda:

Posso usare il purificatore d'aria mentre la spia "UNIT1" o "UNIT2" è accesa?

### Risposta:

Per motivi di sicurezza, l'alimentazione ai cavi ionizzati e all'unità streamer viene DISATTIVATA, pertanto le prestazioni di raccolta della polvere e l'effetto deodorizzante si riducono notevolmente. Pulire l'interno delle UNITÀ1 e 2 fino a che le spie "UNIT1" e "UNIT2" si spengono. (Non ci sono problemi di sicurezza mentre le spie sono accese.)

### Domanda:

L'effetto deodorizzante della cartuccia deodorizzante riciclabile scompare completamente nell'arco di 2 mesi?

### Risposta:

L'effetto non dovrebbe scomparire completamente nell'arco di 2 mesi. ►Pagina 23, 24.

A seconda delle condizioni d'uso, l'effetto potrebbe all'incirca dimezzarsi.

### Domanda:

L'unità può funzionare senza il filtro per umidificazione?

### Risposta:

L'unità attiverà l'impostazione di umidificazione, ma non umidificherà il locale.

Installare sempre il filtro per umidificazione. (L'aria può così essere pulita.)

### Domanda:

Ho gettato via la ruota idraulica (telaio del filtro per umidificazione).

### Risposta:

Il filtro per umidificazione non ruota senza la ruota idraulica, pertanto il locale non viene umidificato in modalità di umidificazione. Per acquistare un'altra ruota idraulica, contattare il negozio incaricato dell'assistenza. (I filtri per umidificazione acquistati separatamente non vengono venduti con la ruota idraulica.) ►Pagina 38.

### Domanda:

Devo sostituire la cartuccia agli ioni d'argento del vassoio per umidificazione?

### Risposta:

La cartuccia agli ioni d'argento può non essere sostituita per 10 anni.

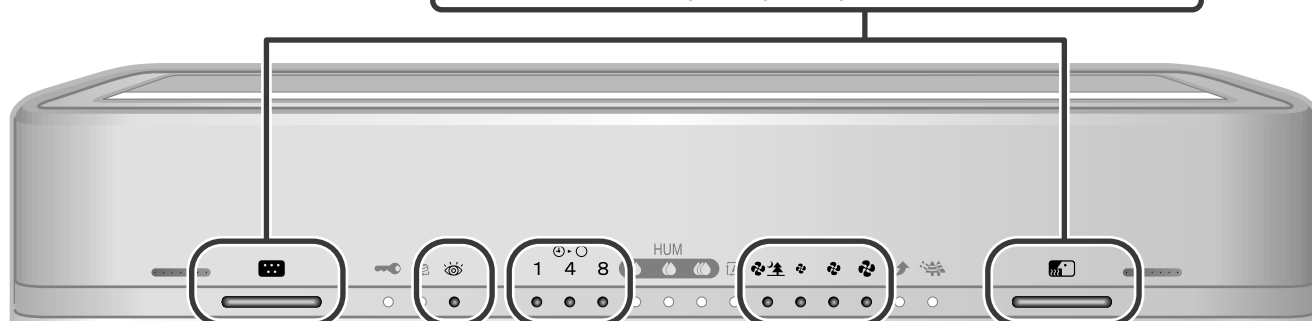


# Se queste Spie sono Accese o Lampeggiano

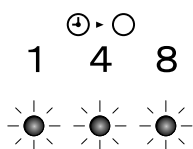
## Luci spie frontali

**Se si sente ripetere un lungo bip 3 volte e le spie della polvere e degli odori lampeggiano (rosso) contemporaneamente**

Le spie lampeggeranno se l'unità è troppo inclinata o ribaltata. Mettere l'unità su una superficie piana e premere il tasto ATTIVA/DISATTIVA.



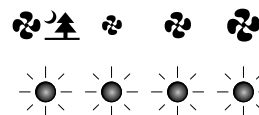
Spia verifica



**Se tutte e 3 le spie lampeggiano contemporaneamente**

Problema nelle parti elettriche.

Contattare il negozio incaricato dell'assistenza.

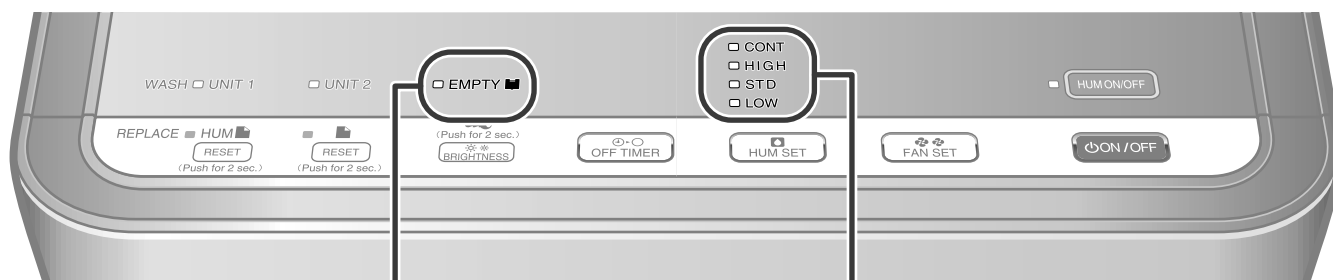


**Se tutte e 4 le spie lampeggiano contemporaneamente**

(lampeggia anche la spia di verifica.)

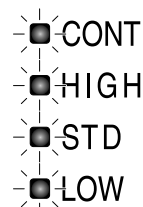
Qualcosa ostruisce l'uscita dell'aria. Scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere l'ostruzione, ricollegare il cavo di alimentazione ed avviare l'unità.

## Pannello di funzionamento



**Se si sente ripetere un lungo bip 3 volte e la spia della fornitura di acqua lampeggia**

Il vassoio per umidificazione non è in sede. Installarlo correttamente. ►Pagina 35, 36.



**Se si sente ripetere un lungo bip 3 volte e tutte e 4 le spie lampeggiano contemporaneamente**

Problema nel sensore di temperatura o in quello di umidità.

Contattare il negozio incaricato dell'assistenza.

# Risoluzione dei Problemi

Le seguenti situazioni hanno spiegazioni logiche. Prima di richiedere la manutenzione, realizzare i seguenti controlli.

| Se succede                                                                           | Controllo                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'umidità attuale rimane alta.                                                       | Normalmente l'umidità è maggiore nelle stanze rivolte a nord o vicine ai condotti idraulici, come i bagni, perché essa si accumula rapidamente.                                                       |
| Le letture dell'igrometro del locale e la spia dell'umidità dell'unità differiscono. | Questo è dovuto al fatto che le correnti d'aria causano oscillazioni della temperatura e dell'umidità persino nello stesso locale. Considerare la spia dell'umidità solo come lettura di riferimento. |
| Durante il funzionamento, si sente un suono battente.                                | Quando il funzionamento dell'umidificazione inizia e si ferma, si sente un suono battente.                                                                                                            |
| Durante il funzionamento, si sente il suono dell'acqua.                              | L'acqua è trasmessa dal serbatoio dell'acqua al vassoio per umidificazione, pertanto si può sentire il suono dell'acqua.                                                                              |
| Durante il funzionamento, si sente uno sciabordio.                                   | È lo sciabordio dell'acqua che va dalla ruota idraulica al filtro per umidificazione.                                                                                                                 |

| Se succede                                                                                                                                                          | Controllo                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Risoluzione                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Non funziona.                                                                                                                                                       | <p>Le spie della polvere e del sensore dell'odore stanno lampeggiando?</p> <p>Il vassoio per umidificazione è in sede? (La spia della fornitura d'acqua sta lampeggiando.)</p> <p>Il pannello frontale o l'UNITÀ1 sono installati male?</p> <p>Le protuberanze sul retro del pannello frontale sono danneggiate?</p> | <p>Mettere l'unità su una superficie piana e premere il tasto ATTIVA/DISATTIVA.</p> <p>Fissare correttamente il vassoio per umidificazione.</p> <p>Fissarlo saldamente. ►Pagina 18.</p> <p>Verificare le protuberanze. ►Pagina 27.</p>                          |
| <p>■ Tutte le spie della portata del flusso d'aria "alto", "standard", "basso" e "silenzioso" lampeggiano contemporaneamente.</p> <p>■ L'unità non emette aria.</p> | Ci sono corpi estranei nell'uscita dell'aria?                                                                                                                                                                                                                                                                        | Scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere l'ostruzione, ricollegare il cavo di alimentazione ed avviare l'unità. Se la situazione riportata a sinistra persiste o se l'ostacolo non può essere spostato, contattare il negozio incaricato dell'assistenza. |
| Entrambe le spie della polvere e del sensore dell'odore lampeggiano e sono rosse.                                                                                   | L'unità è troppo inclinata o ribaltata?                                                                                                                                                                                                                                                                              | Mettere l'unità su una superficie piana e premere il tasto ATTIVA/DISATTIVA.                                                                                                                                                                                    |
| L'aria non viene pulita.                                                                                                                                            | <p>L'unità è posta in un luogo in cui l'aria non può raggiungere tutto il locale o dove c'è qualcosa che impedisce il flusso dell'aria?</p> <p>Si è accumulata molta polvere sul prefiltro e/o sul filtro pieghevole?</p> <p>Il locale è eccessivamente maleodorante o fumoso?</p>                                   | <p>Scegliere un luogo privo di ostacoli che consenta all'aria di espandersi in tutta la stanza.</p> <p>Pulire il prefiltro e/o il filtro pieghevole. ►Pagina 29-31.</p> <p>Gli odori dovrebbero sparire man mano che l'unità continua ad andare.</p>            |
| L'immagine della TV risulta distorta.                                                                                                                               | <p>Ci sono una televisione o una radio installate entro 2 m di distanza dall'unità o si sta usando un'antenna interna vicino all'unità?</p> <p>Ci sono il cavo di alimentazione o l'antenna della televisione o della radio vicini all'unità?</p>                                                                    | Spostare l'unità il più lontano possibile da TV, radio ed antenne. ►Pagina 6.                                                                                                                                                                                   |

| Se succede                                                                                                            | Controllo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Risoluzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Durante il funzionamento si possono sentire scricchiolii, ronzii e sibili.                                            | <p>L'UNITÀ1 è fissata saldamente?</p> <p>.....</p> <p>Si è accumulata della polvere sui cavi ionizzati del telaio ionizzato?</p> <p>.....</p> <p>Durante il funzionamento si sente un sibilo dall'UNITÀ2. Questo non indica un problema dell'unità.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Fissarlo saldamente. ►Pagina 18.</p> <p>Pulirlo. ►Pagina 33, 34.</p> <p>-</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Lo streamer non emette alcun suono.                                                                                   | Gli aghi all'interno dell'UNITÀ2 sono puliti?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Pulire gli aghi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| L'odore viene dall'uscita dell'aria.                                                                                  | <p>Vi è una momentanea maggiore generazione di odori? (Molta gente che fuma o che griglia della carne.)</p> <p>.....</p> <p>L'unità principale è stata spostata in un altro locale?</p> <p>.....</p> <p>Il prefiltro, il filtro piegheggiato, l'UNITÀ1 e/o il filtro per umidificazione sono sporchi?</p> <p>.....</p> <p>Ci sono odori che vengono costantemente generati nel locale (es.: vernice, mobili nuovo, carta da parati, spray, cosmetici, sostanze chimiche, ecc.)?</p> <p>.....</p> <p>L'unità genera una bassissima quantità di ozono e può quindi causare un leggero odore all'uscita dell'aria. La quantità di ozono è comunque minima e pertanto non causa danni alla salute.</p> | <p>Se si attiva l'unità, l'odore scomparirà gradualmente.</p> <p>L'odore proveniente dal locale d'origine potrebbe essere sgradevole. Lasciare che l'unità funzioni per un po'.</p> <p>Pulirlo. ►Pagina 29-36.</p> <p>Ventilare il locale o lasciar funzionare l'unità con il flusso dell'aria diretto nel locale.</p> <p>-</p>                                                                       |
| La spia "UNIT1" non si spegne o si accende subito dopo, nonostante sia stata pulita l'UNITÀ1 (ionizzatore al plasma). | <p>L'UNITÀ1 è fissata saldamente?</p> <p>.....</p> <p>Ci sono goccioline sulle piastre di raccolta contrapposte o in altri posti?</p> <p>.....</p> <p>C'è della filaccia nell'UNITÀ1?</p> <p>.....</p> <p>L'UNITÀ1 è stata sciacquata in modo non adeguato dopo la pulizia con il detergente?</p> <p>.....</p> <p>I cavi ionizzati sono tagliati?</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Fissarlo saldamente. ►Pagina 18.</p> <p>Asciugare completamente l'UNITÀ1 dopo la pulizia.</p> <p>Rimuovere l'eventuale filaccia.</p> <p>Rimuovere l'eventuale detergente rimanente. ►Pagina 33, 34.</p> <p>Controllare i cavi ionizzati. ►Pagina 34.<br/>Se sono rotti, è necessario sostituirli; di conseguenza contattare il negozio incaricato dell'assistenza.</p>                             |
| L'umidità non aumenta.                                                                                                | <p>Il locale è troppo grande?</p> <p>.....</p> <p>La temperatura interna è bassa con pareti e pavimenti asciutti?</p> <p>.....</p> <p>Il flusso dell'aria è impostato su una portata bassa?</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Usare l'unità in un locale di dimensioni appropriate.</p> <p>Se la temperatura interna è bassa e le pareti e i pavimenti sono asciutti, l'umidità non aumenta subito. Monitorare la situazione per 1 - 2 settimane per vedere se l'umidità aumenta.</p> <p>Mettere l'impostazione dell'umidificazione su "CONT" ed aumentare la portata del flusso dell'aria mediante l'apposita impostazione.</p> |

Se il problema non può essere risolto dopo aver agito come sopra, contattare il negozio incaricato dell'assistenza.

# Risoluzione dei Problemi

Le seguenti situazioni hanno spiegazioni logiche. Prima di richiedere la manutenzione, realizzare i seguenti controlli.

| Se succede                                                                                                                                         | Controllo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Risoluzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'unità non umidifica, nonostante sia stata aggiunta acqua al serbatoio dell'acqua. Il livello dell'acqua nel serbatoio dell'acqua non si abbassa. | <p>La spia ATTIVA/DISATTIVA dell'umidificatore è accesa?</p> <p>.....</p> <p>L'unità ha un filtro per umidificazione?</p> <p>.....</p> <p>Si sono accumulate delle incrostazioni sul filtro per umidificazione?</p> <p>.....</p> <p>La spia del filtro per umidificazione è accesa o lampeggiante?</p> <p>.....</p> <p>La spia della fornitura d'acqua sta lampeggiando?</p> <p>.....</p> <p>Il pannello frontale è aperto?</p> | <p>Premere <b>HUMON/OFF</b> se la spia è spenta.</p> <p>Installare un filtro per umidificazione. ►Pagina 37.</p> <p>Lasciare in ammollo il filtro per umidificazione per circa 30 - 60 minuti in acqua calda o pura in cui sarà stato sciolto del detergente liquido neutro, quindi sciacquare con acqua. ►Pagina 35, 36.</p> <p>Sostituire il filtro per umidificazione. ►Pagina 37.</p> <p>Se la spia sta lampeggiando, il vassoio per umidificazione non è installato correttamente. Installare correttamente il vassoio. ►Pagina 35, 36.</p> <p>Se nessuna delle spie frontali o delle spie sul pannello di funzionamento è accesa, il pannello frontale potrebbe essere aperto. Verificare che il pannello frontale sia chiuso saldamente. ►Pagina 18.</p> |
| Il locale non si umidifica, nonostante l'impostazione di umidificazione "CONT".                                                                    | <p>La spia della fornitura d'acqua è accesa?</p> <p>.....</p> <p>L'unità ha un filtro per umidificazione?</p> <p>.....</p> <p>La capacità di umidificazione è bassa quando la temperatura interna è bassa e l'umidità è alta.</p>                                                                                                                                                                                               | <p>Aggiungere acqua. ►Pagina 10, 17.</p> <p>Installare un filtro per umidificazione. ►Pagina 37.</p> <p>-</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| L'unità non si spegne sebbene ci sia un'elevata umidità.                                                                                           | <p>L'impostazione dell'umidificazione è su "CONT"?</p> <p>.....</p> <p>La modalità di purificazione dell'aria è attiva durante l'umidificazione. Il funzionamento in modalità di umidificazione si ferma quando il livello di umidità impostato viene raggiunto, ma la purificazione dell'aria continua.</p> <p>.....</p> <p>L'unità è esposta alla luce diretta del sole o all'aria calda emessa dai termosifoni?</p>          | <p>Modificare l'impostazione di umidificazione. ►Pagina 20.</p> <p>-</p> <p>Spostare l'unità in un luogo dove non sia esposta alla luce diretta del sole o all'aria calda emessa dai termosifoni.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| La spia della fornitura d'acqua è accesa sebbene sia stata aggiunta dell'acqua.                                                                    | <p>Il galleggiante che si trova all'interno del vassoio per umidificazione è uscito?</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Applicare il galleggiante come in precedenza. ►Pagina 36.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

Se il problema non può essere risolto dopo aver agito come sopra, contattare il negozio incaricato dell'assistenza.

# MEMO

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
[http://www.daikin.com/global\\_ac/](http://www.daikin.com/global_ac/)

**DAIKIN EUROPE NV**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Two-dimensional bar code is a code  
for manufacturing.

3P234570-1D M08B113C (1004) HT